Euroopa Parlament
2024-2029

Eelarvekomisjon
Regionaalarengukomisjon
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

2025/0240(COD)

23.6.2026

MUUDATUSETTEPANEKUD 2361–2664

Raporti projekt
Karlo Ressler, Andrey Novakov, Elsi Katainen
(PE787.817v01-00)

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond aastateks 2028–2034 ning muudetakse määrust (EL) 2023/955 ja määrust (EL, Euratom) 2024/2509

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2025)0565 – C10-0179/2025 – 2025/0240(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 2361
Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014. ***Liikmesriik peab kõiki erandeid kava vastava peatüki esitamisel nõuetekohaselt põhjendama. Kui õigusaktides ei ole selgelt sätestatud teisiti, ei kohaldata erandit seirekomisjonide loomise ja toimimise suhtes.***

Or. en

Muudatusettepanek 2362
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014. ***Euroopa Komisjon teeb programmi hindamise raames partnerluse käitumisjuhendi rakendamise eelhindamise. Kavad kiidetakse heaks alles pärast seda, kui on leitud, et käitumisjuhendit on nõuetekohaselt rakendatud.***

Or. en

Muudatusettepanek 2363
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine ***toimub alt-üles-lähenemisviisi abil ning selles võetakse nõuetekohaselt arvesse liikmesriikide poliitilisi ja põhiseaduslikke põhistruktuure, sealhulgas piirkondlikke ja kohalikke omavalitsusi, ning see*** toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.

Or. pt

Muudatusettepanek 2364
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014. ***Partnerluses võetakse arvesse hõlmatud valdkonda ja proportsionaalsuse põhimõtet ning see peaks tuginema olemasolevatele riiklikele mehhanismidele.***

Or. en

Selgitus

Olemasoleva mehhanismi jätkamine on oluline partnerluse tõhusaks rakendamiseks. Proportsionaalsuse põhimõtet on vaja suuri territooriume hõlmavate peatükkide puhul (nt riikidevahelised või piirkondadevahelised programmid).

Muudatusettepanek 2365
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014. ***Partnerluses võetakse arvesse hõlmatud valdkonda ja proportsionaalsuse põhimõtet ning see peaks tuginema olemasolevatele riiklikele mehhanismidele.***

Or. en

Selgitus

Selle muudatusettepanekuga tagatakse, et partnerluskokkulepped on täielikult kooskõlas kehtiva ELi partnerluse käitumisjuhendiga, järgides samal ajal proportsionaalsust ja subsidiaarsust. Sellega edendatakse väljakujunenud riiklike struktuuride kasutamist, vältides tarbetut halduskoormust ja mehhanismide dubleerimist.

Muudatusettepanek 2366
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014. ***Partnerluses võetakse arvesse hõlmatud valdkonda ja proportsionaalsuse põhimõtet ning see peaks tuginema olemasolevatele riiklikele mehhanismidele.***

Or. en

Muudatusettepanek 2367
Pascal Arimont, Wouter Beke, Johan Van Overtveldt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub ***alt-üles-lähenemisviisi kasutades ning*** kooskõlas ***liikmesriikide institutsioonilise ja õigusraamistikuga ning*** Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014, ***samuti kooskõlas käesoleva määruse artikliga 9a***.

Or. en

Muudatusettepanek 2368
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014***, ning seejuures võetakse arvesse Euroopa partnerluse praktikakogukonna soovitusi***.

Or. en

Muudatusettepanek 2369
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas ***Euroopa*** partnerluse ***käitumisjuhendiga, mis***	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas ***subsidiaarsusklauslit käsitleva***

kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	***artikliga 20b ja järgides*** partnerluse ***põhimõtet, tagades konsulteerimise kodanikuühiskonna ja asjaomaste sotsiaal-majanduslike sidusrühmadega***;

Or. en

Muudatusettepanek 2370
Raquel García Hermida-Van Der Walle, Gerben-Jan Gerbrandy, Brigitte van den Berg, Ľubica Karvašová, Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014***, samuti kooskõlas käesoleva määruse artikliga 9a***.

Or. en

Muudatusettepanek 2371
Alexandra Mehnert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.	3. Partnerluse korraldamine ja rakendamine toimub ***alt üles lähenemisviisi kasutades*** kooskõlas Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga, mis kehtestati komisjoni delegeeritud määrusega (EL) nr 240/2014.

Or. de

Muudatusettepanek 2372
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Partnerluse tulemuslikkuse tagamiseks eraldavad liikmesriigid kooskõlas oma institutsioonilise ja õigusraamistikuga vajalikud vahendid tehnilise abi tagamiseks ja partnerite suutlikkuse suurendamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 2373
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. [L]õike 1 punktis a ***osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud*** asutused on ***asjakohaselt*** esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. ***Lisaks partnerluse põhimõttele tagab iga liikmesriik mitmetasandilise valitsemise ja alt-üles-lähenemisviisi, konsulteerides nõuetekohaselt kõigi*** lõike 1 punktis a ***nimetatud asjaomaste asutustega ning kaasates neid. Liikmesriik tagab, et kõik*** asutused on ***varajases etapis ja täielikult*** esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele. ***Selline esindatus tagab pädevate piirkondlike ja kohalike omavalitsuste otsese kaasamise asjaomaste meetmete kavandamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse. Liikmesriik tõendab selleks, et tema riiklikud kavad kiidetaks heaks, tulemuslikku partnerlust piirkondlike, kohalike ja linna- ja maapiirkondade asutuste, kodanikuühiskonna organisatsioonide ning muude asjaomaste sidusrühmadega. Kui liikmesriik seda ei tõenda või kui kohalike ja piirkondlike omavalitsuste kaasamise nõudest nõuetekohaselt kinni ei peeta, on neil asutustel õigus pöörduda selles küsimuses Euroopa Komisjoni poole, kes võib kava heakskiitmise kuni nõuetele vastavuse***

saavutamiseni peatada.

Or. en

Muudatusettepanek 2374
Marcos Ros Sempere, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele. ***Selline esindatus tagab pädevate piirkondlike ja kohalike omavalitsuste otsese kaasamise asjaomaste meetmete kavandamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse. Liikmesriik tõendab selleks, et tema riiklik kava heaks kiidetaks, tulemuslikku partnerlust piirkondlike, kohalike ja linna- ja maapiirkondade asutuste, kodanikuühiskonna organisatsioonide ja muude asjaomaste sidusrühmadega. Kui liikmesriik seda ei tõenda või kui kohalike ja piirkondlike omavalitsuste kaasamisest nõuetekohaselt kinni ei peeta, on neil asutustel õigus pöörduda selles küsimuses Euroopa Komisjoni poole. Sellisel juhul peatab komisjon kava heakskiitmise, kuni nõuete täitmine on tagatud.***

Or. en

Muudatusettepanek 2375
Cristina Maestre, Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele. ***Selline esindatus tagab pädevate piirkondlike ja kohalike omavalitsuste otsese kaasamise asjaomaste meetmete kavandamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse. Liikmesriik tõendab tulemuslikku mitmetasandilist valitsemist piirkondlikes, kohalikes ning linna- ja maapiirkondade asutustes, samuti partnerlust kodanikuühiskonna organisatsioonide ja muude asjaomaste sidusrühmadega.***

Or. en

Muudatusettepanek 2376
Ruggero Razza, Francesco Ventola, Denis Nesci, Antonella Sberna, Michele Picaro

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 ***punktis a*** osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 ***punktides a–d*** osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele. ***Selline esindatus tagab pädevate piirkondlike ja kohalike omavalitsuste otsese kaasamise asjaomaste meetmete kavandamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse. Liikmesriik tõendab tulemuslikku partnerlust piirkondlike, kohalike ja linna- ja maapiirkondade asutuste, majandus- ja sotsiaalpartnerite ning muude asjaomaste sidusrühmadega.***

Or. it

Muudatusettepanek 2377
Pascal Arimont, Wouter Beke

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele. ***Selline esindatus tagab pädevate piirkondlike ja kohalike omavalitsuste otsese kaasamise asjaomaste meetmete ettevalmistamisse, kavandamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse. Liikmesriik tõendab tulemuslikku partnerlust piirkondlike, kohalike ja linna- ja maapiirkondade asutuste, kodanikuühiskonna organisatsioonide ja muude asjaomaste sidusrühmadega.***

Or. en

Muudatusettepanek 2378
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 ***punktis a*** osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 ***punktides a–d*** osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele. ***See esindatus peab tagama pädevate piirkondlike ja kohalike omavalitsuste otsese kaasamise asjaomaste meetmete kavandamisse,***

rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse. Liikmesriik peab tõendama partnerluse olemasolu piirkondlike ja kohalike omavalitsuste ning kõigi asjaomaste osalejatega.

Or. ro

Muudatusettepanek 2379
Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele. ***Selline esindatus tagab pädevate piirkondlike ja kohalike omavalitsuste otsese kaasamise piirkondlikes, territoriaalsetes ja linnu puudutavates peatükkides sätestatud meetmete kavandamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse ning integreeritud territoriaalsete ja säästva linnaarengu meetmetega.***

Or. en

Muudatusettepanek 2380
Alexandra Mehnert

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele

katvusele.	katvusele. ***Selline esindatus tagab pädevate piirkondlike ja kohalike asutuste otsese kaasamise asjaomaste meetmete kavandamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse.***

Or. de

Muudatusettepanek 2381
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele. ***Kui peatükil või meetmel on otsene mõju teenuste osutamisele kohalikul tasandil, kaasatakse asjaomased kohalikud omavalitsused võrdsete partneritena kõnealusesse peatükki.***

Or. en

Muudatusettepanek 2382
Ciaran Mullooly, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele. ***Kui peatükil või meetmel on otsene mõju teenuste osutamisele***

	kohalikul tasandil, kaasatakse asjaomased kohalikud omavalitsused võrdsete partneritena kõnealusesse peatükki.

Or. en

Muudatusettepanek 2383
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik ***tõelise mitmetasandilise valitsemise tagamiseks***, et ***nad kaasatakse eriti varakult ja ulatuslikult ning*** kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.

Or. de

Muudatusettepanek 2384
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on ***asjakohaselt esindatud*** vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on ***otseselt ja nõuetekohaselt kaasatud asjakohaste meetmete koostamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse*** vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.

Or. pt

Muudatusettepanek 2385
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt ***ja ilma diskrimineerimata*** esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.

Or. en

Muudatusettepanek 2386
Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	4. Lõike 1 ***punktides*** a***–d*** osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kõik kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused ***ja organid*** on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.

Or. en

Muudatusettepanek 2387
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et ***kõik*** kava asjaomaste peatükkidega seotud	4. Lõike 1 punktis a osutatud partnerite puhul tagab liikmesriik, et kava asjaomaste peatükkidega seotud asutused

asutused on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.	on asjakohaselt esindatud vastavalt asjakohasele territoriaalsele tasandile ja peatüki geograafilisele katvusele.

Or. en

Muudatusettepanek 2388
Pascal Arimont, Wouter Beke, Johan Van Overtveldt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 – lõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava sisaldab piirkondlikke või territoriaalseid peatükke määruse (EL) 202X/XX [RPP määrus] artikli 21 lõike 2 tähenduses, määrab liikmesriik kooskõlas oma institutsioonilise ja õigusraamistikuga ning piirkondlike ja kohalike omavalitsuste pädevust arvesse võttes iga sellise peatüki korraldusasutuseks asjaomase piirkondliku või kohaliku omavalitsuse vastavalt käesoleva määruse artikli 49 lõikele 1a ning eraldab asjakohase osa kavast tulenevatest vahenditest kõnealuste piirkondlike või kohalike omavalitsuste haldussuutlikkuse suurendamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 2389
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kui liikmesriigi institutsiooniline raamistik nõuab kohustusliku piirkondliku või territoriaalse peatüki lisamist, peab olema kohustuslik ka asjaomaste piirkondlike ja kohalike

omavalitsuste täielik kaasamine partnerluse põhimõtte rakendamisse. See tähendab muu hulgas, et piirkondlikud ja kohalikud omavalitsused vastutavad oma vastavate peatükkide eest, vastutades täielikult oma pädevusse kuuluvate meetmete kavandamise, programmitöö, haldamise, rakendamise ja järelevalve eest. Selline partnerlus peab hõlmama ka kohalike ja piirkondlike omavalitsuste otsest osalemist nende vastavate piirkondlike või territoriaalsete peatükkidega seotud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste kindlaksmääramisel ning nad peavad nende üle peetavate läbirääkimiste käigus suhtlema otse komisjoniga.

Or. es

Muudatusettepanek 2390
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kui on olemas piirkonnad, millel on otsustusorganid, näiteks piirkondlikud parlamendid, ja kui liikmesriigi põhiseadus seda võimaldab, peaks piirkondadel olema piirkondlike kavade koostamisel sõltumatu ja autonoomne roll ning nad peaksid pidama oma piirkondlike kavade üle läbirääkimisi otse komisjoniga. Neil peaks olema suutlikkus otsustada oma piirkondlike kavade üle. Komisjon kiidab piirkondliku kava kõigepealt heaks vahetult koos asjaomase piirkondliku omavalitsusega ja seejärel lisab liikmesriik heakskiidetud piirkondliku kava riiklikku kavasse.

Or. en

Muudatusettepanek 2391
Gabriella Gerzsenyi, Kinga Kollár

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja selle muudatuste hindamisel võtab komisjon arvesse mitmetasandilise valitsemise korraldust ja rakendamist, sealhulgas seda, mil määral on piirkondlikud ja kohalikud omavalitsused käesoleva artikli ja Euroopa partnerluse käitumisjuhendi kohaselt tõhusalt kaasatud.

Or. en

Muudatusettepanek 2392
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4b. Liikmesriik teavitab komisjoni ametlikust kokkuleppest kava või peatükkide eest vastutavate valitud pädevate asutustega seoses järgmisega: i) riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatüki kavandamise ja haldamisega seotud ülesannete delegeerimine ja asjakohasel juhul edasidelegeerimine; ii) teise võimalusena võib vastutuse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade rakendamise eest määrata riigi tasandil kohaliku või piirkondliku tasandi asutusele, kui küsimus kuulub nende pädevusse.

Or. es

Muudatusettepanek 2393
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4c. Partnerluse põhimõtte üle peetavad konsultatsioonid partneritega peavad hõlmama aegsat teavet, juurdepääsu riikliku ja piirkondliku partnerluse kavaga, peatükiga ja [artikli 56] kohase seirekomisjoniga seotud dokumentide kavanditele, piisavalt aega tähelepanekute koostamiseks, selgeid kanaleid tähelepanekute esitamiseks ja tulemuste avaldamiseks.

Or. es

Muudatusettepanek 2394
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 4 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4d. Riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja territoriaalse peatüki (territoriaalsete peatükkide) hindamisel tuleb käsitleda vähemalt järgmist: territoriaalne analüüs; taotletavate eesmärkide selgitus; soovituslikud vahendid ja nende jaotus; juhtimisstruktuurid; kooskõlastamine riiklike ja ELi vahenditega ning integreeritud territoriaalne areng.

Or. es

Muudatusettepanek 2395
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 2396
Luke Ming Flanagan

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus	***välja jäetud***

piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.

Or. en

Muudatusettepanek 2397
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ***Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud.*** Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.	5. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.

Or. en

Muudatusettepanek 2398
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ***Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud.*** Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi ***või*** neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.	5. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi ***ja*** neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.

Or. en

Muudatusettepanek 2399
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. ***Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest***	5. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon***], määrusega (EL) xx/xxx [piirihaldus] ja määrusega EL XX/XXX [sisejulgeolek***] loodud liidu toetuse puhul

kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ***ning majandus- ja sotsiaalpartnereid***.

varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ***ning majandus- ja sotsiaalpartnereid*** ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone.

Or. en

Muudatusettepanek 2400
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning	5. Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud***, samuti kaitse ja julgeoleku eesmärgil, kui see on asjakohane***. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja

vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.	võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.

Or. en

Selgitus

Võimalikku erandit tuleks kohaldada ka kaitse- ja julgeolekumeetmete suhtes. Kaitsealased otsused nõuavad tavaliselt suurt konfidentsiaalsust, eriteadmisi ja geopoliitilise dünaamika arvessevõtmist, mis ei pruugi olla kooskõlas avatumate ja kaasavamate otsustusprotsessidega, mis on tavaliselt seotud eespool nimetatud liiki partnerlustega.

Muudatusettepanek 2401
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.	5. Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud***, samuti kaitse ja julgeoleku eesmärkidel, kui see on asjakohane***. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga laiendatakse erandit kaitse- ja julgeolekumeetmetele. Arvestades nende poliitikavaldkondade, mis sageli nõuavad konfidentsiaalsust, eriteadmisi ja kiiret otsustamist, tundlikku laadi, ei pruugi partnerluse standardnõuded alati olla asjakohased. Seetõttu annab muudatusettepanek liikmesriikidele vajaliku paindlikkuse, tagades samal ajal julgeoleku- ja kaitsealaste meetmete tõhusa rakendamise.

Muudatusettepanek 2402
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.	5. Liikmesriigid võivad määrusega (EL) 202X/XX [piirihaldus] ja määrusega (EL) 202X/XX [sisejulgeolek] kehtestatud liidu toetuse eesmärgil partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise nõuetest kõrvale kalduda, kui liikmesriik on seda oma kavas nõuetekohaselt põhjendanud ***ja esitanud mõõdetavad argumendid***. Määrusega (EL) 202X/XX [varjupaigaküsimused, ränne ja integratsioon] loodud liidu toetuse puhul varjupaigaküsimustele, rändele ja integratsioonile hõlmab partnerlus piirkondlikke, kohalikke, linna- ja muid avaliku sektori asutusi või neid esindavaid ühendusi, kodanikuühiskonna organisatsioone, näiteks pagulasorganisatsioone ja rändajate juhitud organisatsioone, samuti riigisiseseid inimõiguste institutsioone ja võrdõiguslikkust edendavaid üksusi ning vajaduse korral rahvusvahelisi organisatsioone ning majandus- ja sotsiaalpartnereid.

Or. ro

Muudatusettepanek 2403
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Käesolevas artiklis osutatud partnerluse põhimõtte ja mitmetasandilise valitsemise korra rakendamisel vastutavad liikmesriigid asjakohaste valitsemisstruktuuride kindlaksmääramise eest kooskõlas oma põhiseadusliku, institutsioonilise ja haldusraamistikuga. Komisjon järgib seda korda ega nõua liikmesriikidelt täiendavate valitsemis-, koordineerimis-, haldus-, järelevalve- või nõuandestruktuuride loomist lisaks nendele, mis on vajalikud fondi tõhusaks rakendamiseks. Liikmesriigid tuginevad nii palju kui võimalik olemasolevatele riiklikele, piirkondlikele ja kohalikele struktuuridele ja mehhanismidele, et tagada järjepidevus, proportsionaalsus, haldustõhusus ja kulutasuvus.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga tugevdatakse subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtteid, tunnistades, et valitsemiskord peab kajastama iga liikmesriigi põhiseaduslikku, institutsioonilist ja haldusstruktuuri. See aitab vältida tarbetute haldustasandite ja täiendavate asutuste loomist, vähendab halduskoormust ja rakenduskulusid ning edendab olemasolevate valitsemismehhanismide kasutamist. See aitab kaasa fondi tõhusamale, kulutõhusamale ja proportsionaalsemale rakendamisele, austades samal ajal täielikult liikmesriikide pädevusi.

Muudatusettepanek 2404
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Komisjon jälgib süstemaatiliselt Euroopa partnerluse käitumisjuhendis esitatud eesmärkide ja vahendite

nõuetekohast rakendamist. Komisjon ei kiida riikliku ja piirkondliku partnerluse kava heaks, kui liikmesriik ei esita selgeid tõendeid selle kohta, et kava ettevalmistamise ajal kohaldati sisuka ja põhjaliku konsulteerimise protsesse. See hõlmab andmeid konsultatsiooniprotsesside metoodika, ajakava ja partnerite kohta ning tagasisidet selle kohta, kuidas sidusrühmade arvamusi ja panust esitatud kavades arvesse võeti.

Or. en

Muudatusettepanek 2405
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Kui on olemas piirkonnad, millel on oma otsustusorganid, näiteks piirkondlikud parlamendid, ja kui liikmesriigi põhiseadus seda võimaldab, peaks piirkondadel olema piirkondlike kavade koostamisel sõltumatu ja autonoomne roll ning nad peaksid pidama oma piirkondlike kavade üle läbirääkimisi otse komisjoniga. Neil peaks olema suutlikkus otsustada oma piirkondlike kavade üle. Komisjon kiidab piirkondliku kava kõigepealt heaks vahetult koos asjaomase piirkondliku omavalitsusega ja seejärel lisab liikmesriik heakskiidetud piirkondliku kava riiklikku kavasse.

Or. en

Muudatusettepanek 2406
Marcos Ros Sempere, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Komisjon kontrollib piirkondlike või kohalike omavalitsuste nõuetekohaselt põhjendatud taotluse korral, kas liikmesriigid on partnerluspõhimõtet ja käesolevas artiklis sätestatud nõudeid riiklike ja piirkondlike partnerluskavade ja nende programmide ettevalmistamisel või rakendamisel tegelikult järginud.

Or. en

Muudatusettepanek 2407
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5b. Komisjon võtab kava hindamisel arvesse liikmesriigi esitatud teavet partnerluspõhimõtte ja mitmetasandilise valitsemise korra rakendamise kohta. Vajaduse korral võib komisjon paluda liikmesriigil esitada lisateavet kava koostamisse asjaomaste partnerite kaasamise kohta.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga parandatakse õiguskindlust ja läbipaistvust seoses partnerluse põhimõtte hindamisega, austades samal ajal liikmesriikide esmast vastutust valitsemiskorra korraldamise eest. Sellega tagatakse proportsionaalne lähenemisviis ning hõlbustatakse konstruktiivset dialoogi komisjoni ja liikmesriikide vahel, kui on vaja täiendavaid selgitusi.

Muudatusettepanek 2408
Marcos Ros Sempere, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 5 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5b. Kui komisjon leiab pärast hindamist, et piirkondlikke ja kohalikke omavalitsusi ei ole kaasatud vastavalt käesolevas artiklis sätestatud nõuetele, palub komisjon asjaomasel liikmesriigil kava või programmi enne selle heakskiitmist vastavalt muuta.

Or. en

Muudatusettepanek 2409
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt ***kord*** aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt ***kaks korda*** aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal ***ning annab tulemustest aru Euroopa Parlamendile ja nõukogule***. ***Komisjon ja liikmesriigid avaldavad igal aastal aruande partnerluse tulemuslikkuse kohta, täpsustades, kuidas on sidusrühmade tähelepanekuid arvesse võetud. Kui partnereid püsivalt ja dokumenteeritult sisuliselt ei kaasata, võib komisjon peatada asjaomase kava tehnilise abiga seotud maksed.***

Or. en

Muudatusettepanek 2410
Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt	6. Komisjon konsulteerib vähemalt

kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal ***ning annab nende konsulteerimiste tulemusest aru Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Euroopa Regioonide Komiteele***. ***Selline konsulteerimine tagab partnerite õigeaegse, sisulise ja struktureeritud osalemise kooskõlas mitmetasandilise valitsemise põhimõtte ja Euroopa partnerluse käitumisjuhendiga.***
	Or. en

Muudatusettepanek 2411
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal. ***Komisjon tagab enne riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade heakskiitmist konsulteerimise sidusrühmade esindusorganisatsioonidega, et koguda teavet artikli 6 tõhusa rakendamise kohta, ning annab nende konsultatsioonide tulemusest aru Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Euroopa Regioonide Komiteele.***
	Or. en

Muudatusettepanek 2412
Emma Wiesner, Ciaran Mullooly, Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal. ***Piirkonnad kaasatakse täielikult fondi toetatavate piirkondlike peatükkide kõikidesse etappidesse ja nad osalevad otse läbirääkimistes Euroopa Komisjoniga. Alates ettevalmistamisest kuni hindamiseni, mida toetab liikmesriikide ja piirkondlike omavalitsuste vaheline alaline konsultatsiooni- ja kooskõlastamiskord.***

Or. en

Muudatusettepanek 2413
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal. ***Selline konsulteerimine peab tagama partnerite aegsa, sisulise ja struktureeritud osalemise kooskõlas mitmetasandilise valitsemise põhimõttega.***

Or. ro

Muudatusettepanek 2414
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt	6. Komisjon konsulteerib vähemalt

kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	kord aastas ***kõigi*** liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal ***ning tagab kirjaliku foorumi kavade kohta nende arvamuste ja tähelepanekute esitamiseks***.
	Or. en

Muudatusettepanek 2415
Hélder Sousa Silva

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal***, sealhulgas küsimustes, mis puudutavad nende rolli ja osalemist kavade ettevalmistamises***. ***Komisjon annab sellise konsulteerimise tulemustest aru Euroopa Parlamendile.***
	Or. en

Muudatusettepanek 2416
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega ***kavade rakendamise teemal***.	6. Komisjon konsulteerib ***kavade rakendamise teemal*** vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega***, sealhulgas piirkondlikke ja kohalikke asutusi ning eelkõige äärepoolseimaid piirkondi esindavate organisatsioonidega, kes kaasatakse sobival viisil sellistesse konsultatsioonidesse***.
	Or. pt

Muudatusettepanek 2417
Ciaran Mullooly, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal***, sealhulgas kohalikke ja piirkondlikke omavalitsusi, põllumajanduskogukondi, maapiirkondade sidusrühmi, kalandussektori sidusrühmi ja kodanikuühiskonda esindavate organisatsioonidega***.

Or. en

Muudatusettepanek 2418
Marta Temido, André Franqueira Rodrigues, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal***, tagades protsessi läbipaistvuse ning majandus-, sotsiaal- ja keskkonnapartnerite asjakohase kaasamise***.

Or. en

Muudatusettepanek 2419
André Rougé, Rody Tolassy, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal ***ning kaasab asjakohasel juhul ka asjaomaste piirkondade ja tootmissektorite esindajad***.

Or. fr

Muudatusettepanek 2420
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal ***ning annab tulemustest aru Euroopa Parlamendile ja nõukogule***.

Or. en

Muudatusettepanek 2421
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas ***liidu tasandil*** partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas ***artikli 6 lõike 1 punktides a–d osutatud*** partnereid liidu tasandil esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.

Or. en

Muudatusettepanek 2422
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.	6. Komisjon konsulteerib vähemalt kord aastas liidu tasandil ***kõiki eri*** partnereid esindavate organisatsioonidega kavade rakendamise teemal.

Or. en

Muudatusettepanek 2423
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Komisjon kaasab artikli 6 lõikes 1 osutatud partnerite esindajad struktureeritud ja õigeaegsete konsultatsioonide kaudu rahastu alla kuuluvate tööprogrammide ettevalmistamisse ja rakendamisse, välja arvatud Euroopa Solidaarsusfondi kaasamine. Sellised konsultatsioonid peavad toimuma varases etapis ning võimaldama partneritel panustada tõhusalt tööprogrammide sisusse ja prioriteetide seadmisse. Komisjon tagab protsessi läbipaistvuse ja annab tagasisidet selle kohta, kuidas partnerite arvamusi on arvesse võetud.

Or. en

Muudatusettepanek 2424
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Komisjon kontrollib, kas konsulteerimine on toimunud kooskõlas eelmistes lõigetes sätestatud nõuetega. Kui komisjon leiab, et partnerite kaasamine ei olnud kava eesmärkide koordineeritud hindamise tagamiseks piisav, palub ta liikmesriigil konsulteerimist enne kava lõplikku vastuvõtmist täiendada.

Or. en

Muudatusettepanek 2425
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide ja laiemalt kava kooskõlastamiseks loovad liikmesriigid piirkondadega konsulteerimiseks alalised mehhanismid. Partnerluse kavades täpsustatakse riikliku ja piirkondliku tasandi vahelise koordineerimise kord.

Or. fr

Muudatusettepanek 2426
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Euroopa Komisjon kaasab käesoleva artikli lõikes 1 osutatud partnerite esindajad struktureeritud ja õigeaegsete konsultatsioonide kaudu ELi rahastu raames võetavate liidu meetmete ettevalmistamisse ja rakendamisse.

Or. en

Muudatusettepanek 2427
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6b. Kui liikmesriik ei täida kava rakendamise ajal pidevalt partnerlus- ja mitmetasandilise valitsemise kohustusi, võib komisjon peatada asjaomase kava tehnilise abiga seotud maksed.
	Komisjon määrab kindlaks partnerluse tulemuslikkuse hindamise kriteeriumid ja tehnilise abi maksete peatamise korra, tagades, et sellised meetmed on proportsionaalsed mittevastavuse laadi ja kestusega.
	Käesoleva artikli alusel võetud meetmed ei mõjuta liikmesriigi maksekohustusi vahendite lõplike saajate või toetusesaajate ees.

Or. en

Muudatusettepanek 2428
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 – lõige 6 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6c. Euroopa Komisjon kaasab artikli 6 lõikes 1 osutatud partnerite esindajad struktureeritud ja õigeaegsete konsultatsioonide kaudu tööprogrammide ettevalmistamisse ja rakendamisse ELi rahastu järgmiste peatükkide alusel:
	(a) siseküsimustega seotud meetmed (XV lisa punktis l loetletud meetmed);
	(b) liidu meetmed sotsiaalse kaasamise

poliitikaharu alusel (XV lisa punktides b, c ja d loetletud meetmed). Sellised konsultatsioonid peavad toimuma varases etapis ning võimaldama partneritel panustada tõhusalt tööprogrammide sisusse ja prioriteetide seadmisse. Komisjon tagab protsessi läbipaistvuse ja annab tagasisidet selle kohta, kuidas partnerite arvamusi on arvesse võetud.

Or. en

Muudatusettepanek 2429
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 6a
	Heade tavade vahetamine ja suutlikkuse suurendamine
	1. Kavade rakendusstandardite tõstmiseks loob komisjon Euroopa platvormi, mis on pühendatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise heade tavade kogumisele, valideerimisele ja levitamisele.
	2. Platvorm on töövahend järgmisteks tegevusteks:
	(a) selliste korratavate mudelite kindlakstegemine partnerite ja kodanikuühiskonna kaasamiseks, mis on avaldanud positiivset mõju kava peatükkide tulemuslikkusele;
	(b) sotsiaalkulutuste läbipaistvuse ja kodanikujärelevalve uuenduslike lahenduste jagamine;
	(c) tehniliste teadmiste edasiandmine korraldusasutuste ja partnerorganisatsioonide vahel, et parandada territoriaalse planeerimise kvaliteeti.

Platvorm on vahend, mille abil tehakse kindlaks haldus- ja menetlustakistused, mis piiravad partnerluse tulemuslikkust, edendavad kohapõhiseid poliitikaprotsesse ja hõlbustavad sellistest kitsaskohtadest otsest teatamist liidu institutsioonidele.

3. Komisjon tagab koostöös Regioonide Komiteega, et jagatud teavet ja tavasid ajakohastatakse korrapäraselt, need on ühtekuuluvuseesmärkide seisukohast asjakohased ja tehakse kättesaadavaks avatud vormingus.

Or. en

Muudatusettepanek 2430
Isabel Benjumea Benjumea, Siegfried Mureşan

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 6a
	Riikliku ja piirkondliku partnerluse kava peatükkide ja laiemalt kava kooskõlastamiseks loovad liikmesriigid piirkondadega konsulteerimiseks alalised mehhanismid. Partnerluse kavades täpsustatakse riikliku ja piirkondliku tasandi vahelise koordineerimise kord.

Or. en

Muudatusettepanek 2431
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi kava meetmed viisil, mis tagab	***välja jäetud***
(a) määruse (EL, Euratom) 2020/2092	

artikli 2 punktis a ja artiklis 3 sätestatud õigusriigi põhimõtted;

(b) Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigused, vabadused ja põhimõtted.

Liikmesriigid austavad neid õigusi, vabadusi ja põhimõtteid kogu oma kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal.

Or. en

Muudatusettepanek 2432
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi kava meetmed viisil, mis tagab	***välja jäetud***
(a) määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 sätestatud õigusriigi põhimõtted;	
(b) Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigused, vabadused ja põhimõtted.	
Liikmesriigid austavad neid õigusi, vabadusi ja põhimõtteid kogu oma kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal.	

Or. en

Muudatusettepanek 2433
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi	***välja jäetud***

kava meetmed viisil, mis tagab

(a) määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 sätestatud õigusriigi põhimõtted;

(b) Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigused, vabadused ja põhimõtted.

Or. fr

Muudatusettepanek 2434
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi kava meetmed viisil, mis tagab	Liikmesriigid kavandavad ***ja rakendavad*** riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi kava meetmed ***ning komisjon kavandab ja rakendab ELi rahastut*** viisil, mis tagab

Or. en

Muudatusettepanek 2435
Cristina Maestre, Dario Nardella, Elena Sancho Murillo, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi kava meetmed viisil, mis tagab	Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava, ***riikliku ja piirkondliku ÜPP kava*** ja Interregi kava meetmed viisil, mis tagab

Or. en

Muudatusettepanek 2436
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi kava meetmed viisil, mis tagab	Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava***, riikliku ja piirkondliku ÜPP kava*** ja Interregi kava meetmed viisil, mis tagab

Or. fr

Muudatusettepanek 2437
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi kava meetmed viisil, mis tagab	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. pt

Muudatusettepanek 2438
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse ***kava ja Interregi kava*** meetmed viisil, mis tagab	Liikmesriigid kavandavad riikliku ja piirkondliku partnerluse ***kavade*** meetmed viisil, mis tagab***:***

Or. en

Muudatusettepanek 2439
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 sätestatud õigusriigi põhimõtted;	(a) ***Euroopa Liidu lepingu artiklis 2 sätestatud ning eelkõige*** määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 ***täpsustatud demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtted;

Or. en

Muudatusettepanek 2440
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(aa) olulise kahju ärahoidmise põhimõte.

Or. en

Muudatusettepanek 2441
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ab) Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 191 lõikes 2 sätestatud ettevaatusprintsiip;

Or. en

Muudatusettepanek 2442
Rosa Serrano Sierra, Cristina Maestre, Marcos Ros Sempere, Sabrina Repp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigused, vabadused ja	(b) Euroopa Liidu põhiõiguste hartas***, ÜRO puuetega inimeste õiguste***

põhimõtted**.**	***konventsioonis ja Euroopa sotsiaalõiguste sambas*** sätestatud õigused, vabadused ja põhimõtted;

Or. en

Muudatusettepanek 2443
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigused, vabadused ja põhimõtted**.**	(b) Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õigused, vabadused ja põhimõtted***, sealhulgas puuetega inimeste õigused;***

Or. en

Muudatusettepanek 2444
Arash Saeidi, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) kõrgetasemeline keskkonnakaitse kooskõlas ELi toimimise lepingu artiklitega 191 ja 11, sealhulgas määruses (EL) 2021/1119, määruses (EL) 2024/1991, direktiivis 2008/56/EÜ ning nõukogu direktiivis 92/43/EMÜ ja direktiivis 2009/147/EÜ sätestatud eesmärgid.

Or. en

Muudatusettepanek 2445
Brigitte van den Berg, Gerben-Jan Gerbrandy, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsioonis sätestatud õigused, vabadused ja põhimõtted vastavalt nõukogu otsusele 2010/48/EÜ.

Or. en

Muudatusettepanek 2446
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtted, sealhulgas ühtekuuluvuse mittekahjustamise põhimõte.

Or. en

Muudatusettepanek 2447
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller, Gerben-Jan Gerbrandy, Brigitte van den Berg

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) olulise kahju ärahoidmise põhimõte, millele on osutatud määruses (EL) 202X/XXXX [tulemusraamistiku määrus].

Or. en

Muudatusettepanek 2448
Marta Temido, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) käesoleva määruse artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtted;

Or. en

Muudatusettepanek 2449
Cristina Maestre, Dario Nardella, Elena Sancho Murillo, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) c) artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtted.

Or. en

Muudatusettepanek 2450
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) partnerluspõhimõte, nagu see on sätestatud Euroopa partnerluse käitumisjuhendis;

Or. en

Muudatusettepanek 2451
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtted;

Or. en

Muudatusettepanek 2452
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsioon.

Or. en

Muudatusettepanek 2453
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) käesoleva määruse artiklis 6 sätestatud partnerluse põhimõte;

Or. en

Muudatusettepanek 2454
Marcos Ros Sempere, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) Euroopa sotsiaalõiguste sambas sisalduvad põhimõtted;

Or. en

Muudatusettepanek 2455
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtted.

Or. en

Muudatusettepanek 2456
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) ühtekuuluvuse mittekahjustamise põhimõtte.

Or. pt

Selgitus

Kooskõlas ühtekuuluvuse mittekahjustamise põhimõttega ei tohiks riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi kava meetmed kahjustada liidu majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust.

Muudatusettepanek 2457
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(bb) partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtte, nii et riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ja Interregi kava meetmed sõnastatakse ja neid rakendatakse koostöös asjaomaste partneritega, sealhulgas piirkondlike ja kohalike omavalitsustega, ning kooskõlas liikmesriikide poliitiliste ja põhiseaduslike

struktuuridega ning mitmetasandilise valitsemise ja alt-üles-lähenemisviisi põhimõtetega.

Or. pt

Muudatusettepanek 2458
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(bb) Euroopa, liikmesriigi ja muudes asjakohastes õigusaktides, sealhulgas kohaldatavates kollektiivlepingutes sätestatud töötajate õigused ja eesõigused ning vajaduse korral kohustused, mis on seotud tegevuskoha säilitamisega, tööhõivetagatistega, juurdepääsuga kvalifikatsiooni- ja koolitusmeetmetele, töötajate osalemise edendamisega ja kollektiivläbirääkimiste kohaldamisega;

Or. en

Muudatusettepanek 2459
Marta Temido, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(bb) Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 191 sätestatud keskkonnapõhimõtted;

Or. en

Muudatusettepanek 2460
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(bb) olulise kahju ärahoidmise põhimõte, nagu on määratletud määruses xxxx [tulemusraamistiku määrus];

Or. en

Muudatusettepanek 2461
Marta Temido, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(bc) määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud olulise kahju ärahoidmise põhimõte kooskõlas määrusega (EL) 202X/XXXX [tulemusraamistiku määrus] ning fossiilkütuste tootmise, töötlemise, transpordi, turustamise, ladustamise või põletamisega seotud investeeringute väljajätmine kooskõlas määruse (EL) 2021/1058 artikliga 7.

Or. en

Muudatusettepanek 2462
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(bc) olulise kahju ärahoidmise põhimõte ja sellest tulenevalt fossiilkütustesse tehtavatele investeeringutele antava toetuse, sealhulgas fossiilkütuste otseste ja kaudsete toetuste täielik väljajätmine, nagu on sätestatud määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d ja kooskõlas määrusega (EL)

202X/XXXX [tulemusraamistiku määrus]

Or. en

Muudatusettepanek 2463
Francesco Ventola, Ruggero Razza, Denis Nesci, Antonella Sberna, Michele Picaro

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(c) käesoleva määruse artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtted.

Or. en

Muudatusettepanek 2464
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid austavad neid õigusi, vabadusi ja põhimõtteid kogu oma kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal.	Liikmesriigid austavad neid õigusi, vabadusi ja põhimõtteid kogu oma kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal. ***Selleks kehtestavad liikmesriigid asjakohase korra, et ennetada, avastada ja käsitleda asjaomaste õiguste, vabaduste ja põhimõtete rikkumisi, sealhulgas tõhusate seire- ja kontrollimehhanismide abil.*** ***Komisjon hindab õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmist objektiivsete, läbipaistvate ja kontrollitavate kriteeriumide alusel, mille ta on eelnevalt kindlaks määranud. Komisjon jälgib seda, kas neid kriteeriume jätkuvalt täidetakse, kogu kavade rakendamise ajal. Piisavalt tõsiste puuduste kindlakstegemise korral võetakse kooskõlas artikliga 67 põhjendamatu viivituseta asjakohaseid meetmeid, sealhulgas peatatakse maksed.***

Or. en

Muudatusettepanek 2465
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid austavad neid õigusi, vabadusi ja põhimõtteid kogu oma kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal.	Liikmesriigid austavad neid õigusi, vabadusi ja põhimõtteid kogu oma kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal***, sealhulgas komisjon ELi rahastu kavandamiseks ja rakendamiseks***.

Or. en

Muudatusettepanek 2466
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid austavad neid õigusi, vabadusi ja põhimõtteid kogu oma kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal.	Liikmesriigid austavad neid õigusi, vabadusi ja põhimõtteid kogu oma kavade ettevalmistamise ja rakendamise ***ning hindamise*** ajal.

Or. en

Muudatusettepanek 2467
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Probleemide kindlakstegemisel ja enesehindamise väljatöötamisel käesoleva lõike alusel võetakse sõnaselgelt arvesse ELi põhiõiguste hartat, õigusriigi

põhimõtteid ja Euroopa Liidu Kohtu asjakohast kohtupraktikat. Liikmesriigid tagavad sõltumatute riiklike ja Euroopa põhiõigustega tegelevate asutuste kohustusliku ja struktureeritud kaasamise selliste enesehindamiste koostamisse ja järelevalvesse.

Or. en

Muudatusettepanek 2468
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti viivitamata igast otsusest, hinnangust või menetlusest, mis on seotud punktides a, b ja c osutatud põhimõtete ja õiguste rikkumise või nendega seotud meetmete kehtetuks tunnistamisega.

Or. en

Muudatusettepanek 2469
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 2 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Lõike 1 punktide a, b ja c kohane horisontaalne tingimus loetakse täidetuks üksnes juhul, kui kõik konkreetsed kriteeriumid ja võrdlusalused, mille komisjon on kehtestanud maksete jätkamiseks, on täielikult ja olulisel määral täidetud. Komisjonil ei ole kaalutlusõigust eelnevalt kindlaks määratud võrdlusaluste täieliku täitmise hindamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 2470
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 – lõik 2 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kõik õigusaktid, otsused, hindamisaruanded ja nende aluseks olevad riigisisesed seadusandlikud meetmed, mis on seotud lõike 1 kohase maksete hindamise, peatamise või jätkamisega, avaldatakse Euroopa Liidu Teatajas 14 päeva jooksul pärast nende vastuvõtmist.

Or. en

Muudatusettepanek 2471
Arash Saeidi, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Liikmesriigid tagavad, et riikliku ja piirkondliku partnerluse kava alusel põllumajandustegevust toetavad sekkumised on kooskõlas kohaldatava liidu ja liikmesriigi tööõigusega, sealhulgas eeskirjadega põllumajandustöötajate, sealhulgas hooajatöötajate õiglase tasustamise, inimväärsete töötingimuste ja sotsiaalkindlustuskaitse kohta. Nende nõuete täitmine on eeltingimus riikliku ja piirkondliku partnerluse kava põllumajandust käsitleva peatüki heakskiitmiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 2472
Emma Wiesner, Ciaran Mullooly, Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et kogu programmide ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal võetakse arvesse ja edendatakse inimeste võrdõiguslikkust, soolise aspekti arvestamist ning soolise perspektiivi lõimimist.

Or. en

Muudatusettepanek 2473
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Liikmesriigid kehtestavad ja säilitavad tõhusad mehhanismid, et tagada fondi rakendamise vältel liidu finantshuvide kaitsmiseks olulise liidu õigustiku järgimine.

Or. en

Muudatusettepanek 2474
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune

diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.	diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, ***poliitiliste või muude arvamuste,*** puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. ***Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et kava ja rahastu ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal võetakse arvesse ja edendatakse soolist võrdõiguslikkust, soolise aspekti arvestamist ning soolise perspektiivi lõimimist.*** Eelkõige ***tagatakse ja*** võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ***puuetega inimeste iseseisva elu ja kogukonda kaasamise edendamist ning*** ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks ning ***ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni järgimist kooskõlas direktiivis (EL) 2019/882 sätestatud ligipääsetavusnõuetega***. ***Liikmesriigid takistavad ELi vahendite ja nendega seotud meetmete suunamist mis tahes tegevustele keskkondades, mis tõrjutud kogukondi veelgi rohkem eraldavad, ning võtavad arvesse ELi suuniseid puuetega inimeste iseseisva elu ja kogukonda kaasamise kohta, kasutades ELi vahendeid.***
	Or. en

Muudatusettepanek 2475
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Kathleen Funchion, Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal ***ning pööravad erilist tähelepanu takistustele, mis mõjutavad vaesuses või***

arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.

materiaalses puuduses elavaid inimesi, kodutuid või toiduga kindlustamatuid inimesi. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal ***kooskõlas direktiivis (EL) 2019/882 sätestatud ligipääsetavusnõuetega*** arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks ***ning ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni***. ***Liikmesriigid takistavad ELi vahendite suunamist mis tahes tegevustele, mis tõrjutud kogukondi veelgi rohkem eraldavad, ning võtavad arvesse ELi suuniseid puuetega inimeste iseseisva elu ja kogukonda kaasamise kohta, kasutades ELi vahendeid.***

Or. en

Muudatusettepanek 2476
Kathleen Funchion

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal ***kooskõlas direktiivis (EL) 2019/882 sätestatud ligipääsetavusnõuetega*** arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks ***ning ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni***. ***Liikmesriigid takistavad ELi vahendite suunamist mis tahes tegevustele, mis tõrjutud kogukondi veelgi rohkem eraldavad, ning võtavad arvesse ELi suuniseid puuetega inimeste iseseisva elu ja kogukonda kaasamise kohta, kasutades ELi vahendeid.***

Or. en

Muudatusettepanek 2477
Volker Schnurrbusch, Ivan David

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks. ***Käesoleva lõike rakendamisel austatakse liikmesriikide põhiseaduslikku identiteeti, riiklikke traditsioone ja pädevusi, eelkõige hariduse, perekonnaõiguse, kultuuri ja sotsiaalpoliitika valdkonnas, ning ei nõuta liikmesriikidelt ideoloogiliste, parteipoliitiliste või aktivistide kampaaniate rahastamist.***

Or. en

Muudatusettepanek 2478
Salvatore De Meo

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks ***kooskõlas ÜRO puuetega inimeste***

jaoks.

õiguste konventsiooniga ja direktiivis (EL) 2019/882 sätestatud ligipääsetavusnõudega. Liikmesriigid väldivad ka ELi vahendite suunamist meetmetesse või tingimustesse, mis teatavaid kogukondi veelgi marginaliseerivad.

Or. it

Muudatusettepanek 2479
Hélder Sousa Silva

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks. ***Taotluse korral annavad liikmesriigid sellistest meetmetest aru komisjonile. Komisjon teavitab nõuetekohaselt parlamenti.***

Or. en

Muudatusettepanek 2480
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune

diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.	diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal***, sealhulgas tõrjutud kogukondade, nagu rändajad, suhtes, olenemata sellest, kas nad viibivad riigis seaduslikul alusel või mitte***. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.
	Or. en

Muudatusettepanek 2481
Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige ***võetakse*** kavade ettevalmistamise ***ja*** rakendamise ajal ***arvesse ligipääsetavust*** puuetega inimeste jaoks.	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige ***tagatakse*** kavade ettevalmistamise***,*** rakendamise***, järelevalve ja hindamise*** ajal ***ligipääsetavus*** puuetega inimeste jaoks ***ja ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni järgimine***.
	Or. en

Muudatusettepanek 2482
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune

diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige ***võetakse*** kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal ***arvesse ligipääsetavust*** puuetega inimeste ***jaoks***.	diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige ***tagatakse*** kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal puuetega inimeste ***ligipääsetavus ja ÜRO puuetega inimeste õiguste konventsiooni järgimine***.

Or. en

Muudatusettepanek 2483
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ***ja komisjon*** võtavad asjakohased meetmed, et välistada ***kavade*** ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude***,*** vanuse ***või seksuaalse sättumuse*** põhjal. Eelkõige võetakse ***kavade*** ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.	2. Liikmesriigid võtavad asjakohased meetmed, et välistada ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude ***või*** vanuse põhjal. Eelkõige võetakse ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.

Or. en

Muudatusettepanek 2484
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ***ja komisjon*** võtavad asjakohased meetmed, et välistada ***kavade*** ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse,	2. Liikmesriigid võtavad asjakohased meetmed, et välistada ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse,

puude**,** vanuse ***või seksuaalse sättumuse*** põhjal. Eelkõige võetakse ***kavade*** ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.

puude ***või*** vanuse põhjal. Eelkõige võetakse ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.

Or. en

Muudatusettepanek 2485
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige ***võetakse*** kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal ***arvesse ligipääsetavust*** puuetega inimeste jaoks.	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige ***tagatakse*** kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal ***ligipääsetavus*** puuetega inimeste jaoks ***ja soolõime***.

Or. en

Muudatusettepanek 2486
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste**,**

jaoks.	***noorte ja naiste*** jaoks.

Or. ro

Muudatusettepanek 2487
Hristo Petrov, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.	2. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu***, sotsiaal-majandusliku seisundi***, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.

Or. en

Muudatusettepanek 2488
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Liikmesriigid ***ja komisjon*** võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.	2. Liikmesriigid võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine soo, rassi või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuse, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse põhjal. Eelkõige võetakse kavade ettevalmistamise ja rakendamise ajal arvesse ligipääsetavust puuetega inimeste jaoks.

Or. fr

Muudatusettepanek 2489
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 – lõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal võetakse arvesse ja edendatakse soolist võrdõiguslikkust, soolõimet ning soolise perspektiivi lõimimist. Liikmesriigid ja komisjon toetavad spetsiaalseid soolist võrdõiguslikkust edendavaid sihtmeetmeid, mis kuuluvad mõne käesoleva määruse eesmärgi alla.

Or. en

Muudatusettepanek 2490
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Fondist antav toetus sõltub inimväärsete töövõimaluste loomisele ja säilitamisele suunatud siduvate sotsiaalsete tingimuste täitmisest. Sellised tingimused hõlmavad vastavalt olukorrale kohustusi, mis on seotud tegevuskoha säilitamisega, tööhõivetagatistega, kvalifikatsiooni- ja koolitusmeetmete kättesaadavusega, töötajate osalemise edendamisega ja kollektiivläbirääkimiste kohaldamisega. Nende tingimuste puhul tuleks arvesse võtta sotsiaaldialoogi vormide mitmekesisust liikmesriikides ning nendega ei tohiks põhjustada teatavat liiki ettevõtjate või liikmesriikide põhjendamatut diskrimineerimist. Asjakohasel juhul tagavad liikmesriigid,

et programmid ja tegevused aitavad edendada kollektiivläbirääkimisi ja parandada töötingimusi kooskõlas piisavat miinimumpalka käsitleva direktiivi (EL) 2022/2041 eesmärkidega.

Or. en

Muudatusettepanek 2491
Marta Temido, André Franqueira Rodrigues, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Liikmesriigid kavandavad ja rakendavad fondist toetatavaid meetmeid viisil, mis aitab kaasa liidu kliima- ja keskkonnaeesmärkide saavutamisele ning tervise kõrgetasemelisele kaitsele, võttes arvesse liidu pikaajalist vastupanuvõimet ja konkurentsivõimet, ennetusmeetmete põhimõtet ning keskkonna- ja tervisealase ebavõrdsuse ennetamise põhimõtet, eelkõige vähekaitstud rühmade ja ebasoodsas olukorras olevate piirkondade puhul, püüdes samal ajal tagada tasakaalustatud lähenemisviisi majandusliku, sotsiaalse ja keskkonnaalase kestlikkuse vahel.

Or. en

Muudatusettepanek 2492
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Liikmesriigid kehtestavad kohustusliku ja avalikult kättesaadava aruandlusmehhanismi, mida

rakendatakse iga kahe aasta järel ning mille abil hinnatakse kavade rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta ja õigusriigi olukorda käsitlevate aastaaruannetega. Täieliku läbipaistvuse ja avaliku vastutuse tagamiseks avaldavad liikmesriigid seirekomisjoni koosolekute põhjalikud protokollid ja otsused 14 päeva jooksul pärast iga koosolekut.

Or. en

Muudatusettepanek 2493
Rosa Serrano Sierra, Cristina Maestre, Marcos Ros Sempere, Sabrina Repp

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et kogu programmide ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal võetakse arvesse ja edendatakse soolist võrdõiguslikkust, soolõimet ning soolise perspektiivi lõimimist.

Or. en

Muudatusettepanek 2494
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et kogu programmide ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal võetakse arvesse soolist võrdõiguslikkust ning võrdsete võimaluste edendamist.

Or. en

Muudatusettepanek 2495
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. Liikmesriigid ja komisjon võtavad asjakohased meetmed, et välistada kavade ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal igasugune diskrimineerimine [...]. Komisjon annab Euroopa Parlamendile igal aastal aru käesoleva lõike rakendamisest, sealhulgas kõigist võimalikest parandusmeetmetest, mida liikmesriikide suhtes kohaldati.

Or. en

Muudatusettepanek 2496
Céline Imart, Nina Carberry, Isabelle Le Callennec, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 2497
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“. ***Põhimõtet „ei kahjusta oluliselt“ ei kohaldata investeeringute suhtes, mille eesmärk on sõjaväeline liikuvus, ega investeeringute suhtes artiklis 4 määratletud idapiirialadel.*** ***Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d osutatud põhimõtet „ei kahjusta oluliselt“ ei kohaldata artikli 35 [sekkumisviisid] lõikes 1 osutatud ÜPP sekkumiste suhtes.***

Or. pl

Selgitus

Põhimõtet „ei kahjusta oluliselt“ ei tohiks kohaldada sõjaväelise liikuvuse valdkonna suhtes, võttes arvesse selliste investeeringute eripära, ega Ukraina, Valgevene ja Venemaaga piirnevate idapoolsete piirkondade suhtes. Sõda on avaldanud negatiivset mõju investeeringute atraktiivsusele nendes piirkondades ning kiirenenud on ka negatiivsed demograafilised suundumused; nendesse piirkondadesse tehtavate investeeringute halduskoormust tuleks vähendada, et säilitada kohaliku elanikkonna elukvaliteet, vältida rahvastikukadu ja edendada häid tingimusi majandusarenguks.

Muudatusettepanek 2498
Carlo Fidanza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Artikli*** 35 ***lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p*** osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid,*** loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	3. ***Artiklis*** 35 osutatud sekkumiste raames ***tehtavad maksed*** loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

Or. en

Selgitus

Kõik PÕLLUMAJANDUSEGA seotud sekkumised tuleks lugeda iseenesest vastavaks põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“: neis tuleb isegi investeeringute puhul järgida rangemaid norme keskkonna, loomade heaolu ja kliimamuutustega seotud aspektide kohta.

Muudatusettepanek 2499
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud***	3. Määruse (EL***, Euratom***) ***2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d*** sätestatud ***põhimõtet „ei kahjusta oluliselt“ ei kohaldata*** määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] ***artikli 5 lõikes 1 loetletud ühise põllumajanduspoliitika*** (***ÜPP***) ***kohaste sekkumiste suhtes***.

„põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] ***I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks määruse*** (***EL, Euratom***) ***2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“***.

Or. ro

Muudatusettepanek 2500
Luis-Vicențiu Lazarus

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks*** määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud ***põhimõttele*** „ei kahjusta oluliselt“.	3. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud ***põhimõtet*** „ei kahjusta oluliselt“ ***ei kohaldata määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artikli 5 lõikes 1 loetletud ÜPP sekkumiste suhtes***.

Or. en

Muudatusettepanek 2501
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks*** määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud ***põhimõttele*** „ei kahjusta oluliselt“.	3. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud ***põhimõtet*** „ei kahjusta oluliselt“ ***ei kohaldata määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artikli 5 lõikes 1 loetletud ÜPP sekkumiste suhtes***.

Or. en

Muudatusettepanek 2502
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks*** määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud ***põhimõttele*** „ei kahjusta oluliselt“.	3. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud ***põhimõtet*** „ei kahjusta oluliselt“ ***ei kohaldata määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artikli 5 lõikes 1 loetletud ÜPP sekkumiste suhtes***.

Or. en

Selgitus

The application of the horizontal "Do No Significant Harm" (DNSH) principle to the agricultural sector should be rejected, as it creates an unnecessary layer of abstract evaluation, severe administrative burdens, and double regulation. Agriculture is inherently intertwined with natural resources and already operates under a heavily regulated framework of strict eco-conditionality, water protection, emission controls, and animal welfare standards that directly contribute to climate and biodiversity objectives. Introducing DNSH would yield no additional environmental benefits. Instead, it would generate legal uncertainty, counterproductive verification overlap, and excessive red tape at a time when European farmers and national administrations urgently require simplification, predictability, and workable framework conditions.

Muudatusettepanek 2503
Bert-Jan Ruissen, Carlo Fidanza, Ruggero Razza, Francesco Ventola, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse*** (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] ***I lisa A ja C osas*** osutatud ***põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid,*** loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	3. ***Määruses*** (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] osutatud ***sekkumiste raames tehtavad maksed*** loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

Or. en

Selgitus

ÜPP toetusi käsitlevad õigusnormid sätestatakse ÜPP määruses.

Muudatusettepanek 2504
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 35 ***lõike*** 1 ***punktides a–f ning punktides o ja p*** osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist***“. ***Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.***	3. Artikli 35 ***lõikes*** 1 osutatud sekkumiste raames ***tehtavate maksete*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtete vastutustundlikku majandamist***“.

Or. en

Muudatusettepanek 2505
Jessika van Leeuwen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. ***Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks*** määruse (EL***,***	3. Määruse (EL) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud ***põhimõtet*** „ei kahjusta oluliselt“ ***ei kohaldata määruse (EL) 202X/XXX [ÜPP määrus] artikli 5 lõikes 1 loetletud ÜPP sekkumiste suhtes***.

Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud ***põhimõttele*** „ei kahjusta oluliselt“.

Or. en

Muudatusettepanek 2506
Waldemar Buda, Bogdan Rzońca

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist***“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***hooliva juhtimise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames ***tehtavate maksete*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtete vastutustundlikku majandamist***“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***vastutustundliku majandamise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“. ***Põllumajandusettevõtte vastutustundliku majandamise nõuded ei ole ulatuslikumad kui määruse (EL) 2021/2115 alusel kehtestatud keskkonna- ja põllumajandusalased tingimused.***

Or. en

Selgitus

Põllumajandustoetuse suhtes kohaldatavad keskkonnaalased tingimused peaksid jääma määrusega (EL) 2021/2115 kehtestatud õigusraamistikku. Käesoleva määrusega lisanõuete kehtestamine suurendaks halduskoormust, vähendaks õiguskindlust ja kahjustaks ühise põllumajanduspoliitika sidusust.

Muudatusettepanek 2507
Ivan David, Volker Schnurrbusch, Stanislav Stoyanov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli ***35*** lõike 1 punktides a–f ning punktides o ***ja p*** osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud ***„põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“***. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***hooliva juhtimise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	3. ***Määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus]*** artikli ***5*** lõike 1 punktides a–f ning punktides o***–p [toetuse liigid]*** osutatud sekkumiste raames ***tehtavate maksete*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud ***kohustuslikke majandamisnõudeid***. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***vastutustundliku majandamise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

Or. en

Selgitus

As a result of the COP endorsement on 23 April 2026 to transfer certain provisions from the National and Regional Partnership Plans (NRPP) Regulation to the Common Agricultural Policy (CAP) Regulation, to the Common Market Organisation (CMO) Regulation and to the Common Fisheries Policy (CFP) Regulation. Limiting baseline requirements to Statutory Management Requirements (SMRs) would simplify the CAP, reduce administrative burden and implementation costs for both farmers and national administrations, while maintaining essential Union-wide standards. The proposed Farm Stewardship framework would introduce additional obligations and increase divergence between Member States through nationally defined protective practices, thereby reducing the common character of the CAP. At a time of low farm profitability, rising production costs and geopolitical uncertainty, further compliance requirements would place additional pressure on farmers. A simpler and more harmonised system based on SMRs would improve legal certainty, competitiveness and the efficient use of CAP resources.

Muudatusettepanek 2508
Jan Farský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli ***35*** lõike 1 punktides a–f ning punktides o ***ja p*** osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist***“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***hooliva juhtimise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	3. ***Määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus]*** artikli ***5*** lõike 1 punktides a–f ning punktides o–***p [toetuse liigid]*** osutatud sekkumiste raames ***tehtavate maksete*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtete vastutustundlikku majandamist***“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***vastutustundliku majandamise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

Or. en

Selgitus

Sätete ülekandmine riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühisesse põllumajanduspoliitikasse (ÜPP), tuginedes komisjoni presidendi von der Leyeni 9. novembri 2025. aasta kirjale.

Muudatusettepanek 2509
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli ***35*** lõike 1 punktides a–f ning punktides o ***ja p*** osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist***“. Maksed, mille suhtes	3. ***Määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus]*** artikli ***5*** lõike 1 punktides a–f ning punktides o–***p [toetuse liigid]*** osutatud sekkumiste raames ***tehtavate maksete*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtete***

kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***hooliva juhtimise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	***vastutustundlikku majandamist***“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***vastutustundliku majandamise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanek on esitatud seetõttu, et esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, ühise turukorralduse (ÜTK) määrusesse ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse.

Muudatusettepanek 2510
Marta Temido, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist***“. ***Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele*** „ei kahjusta oluliselt“.	3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames ***tehtavate maksete*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtete vastutustundlikku majandamist***“. ***Komisjon põhjendab mis tahes vabastust põhimõtte*** „ei kahjusta oluliselt“ ***kohaldamisest iga riikliku ja piirkondliku partnerluse kava sidususe ja järjepidevuse kontrolli käigus, mis tehakse vastavalt artiklile 23***.

Or. en

Muudatusettepanek 2511
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud ***„põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“***. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***hooliva juhtimise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning punktides o ja p osutatud sekkumiste raames ***tehtavate maksete*** puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud ***kohustuslikke majandamisnõudeid***. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***vastutustundliku majandamise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

Or. en

Muudatusettepanek 2512
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Alexander Bernhuber, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Esther Herranz García, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli ***35 lõike*** 1 ***punktides a–f ning punktides o ja p*** osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste*** puhul***, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega,*** tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist***“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***hooliva juhtimise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2	3. ***Määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus]*** artikli 5 ***lõikes*** 1 osutatud sekkumiste raames ***tehtavate maksete*** puhul tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtete vastutustundlikku majandamist***“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***vastutustundliku majandamise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta

punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

oluliselt“.

Or. en

Muudatusettepanek 2513
Christine Singer, Barry Cowen, Ciaran Mullooly, Asger Christensen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli ***35 lõike*** 1 ***punktides a–f ning punktides o ja p*** osutatud sekkumiste raames ***makstavate toetuste*** puhul***, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega,*** tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist***“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***hooliva juhtimise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.	3. ***Määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus]*** artikli ***5 lõikes*** 1 osutatud sekkumiste raames ***tehtavate maksete*** puhul tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „***põllumajandusettevõtete vastutustundlikku majandamist***“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte ***vastutustundliku majandamise*** nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

Or. en

Muudatusettepanek 2514
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning ***punktides o ja*** p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat	3. Artikli 35 lõike 1 punktides a–f ning ***punktis*** p osutatud sekkumiste raames makstavate toetuste puhul, kuivõrd need on seotud kohalike põllumajandustoodete toetusega, tuleb järgida määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artiklis 3 sätestatud „põllumajandusettevõtte hoolivat juhtimist“. Maksed, mille suhtes

juhtimist“. Maksed, mille suhtes kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

kohaldatakse määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] I lisa A ja C osas osutatud põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise nõudeid, loetakse vastavaks määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 33 lõike 2 punktis d sätestatud põhimõttele „ei kahjusta oluliselt“.

Or. pt

Muudatusettepanek 2515
Sebastian Everding

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Fondist ei toetata meetmeid, mis kahjustavad märkimisväärselt liidu kliima- ja keskkonnaeesmärkide saavutamist, elurikkuse säilitamist või taastamist, mulla, veevarude, metsade, märgalade ja turbaalade kaitset või loomade heaolu. Eelkõige jäetakse välja tegevused, millega kaasneb süsinikurikaste muldade, märgalade või turbaalade kuivendamine või degradeerumine, kaitsealuste elupaikade ja liikide seisundi halvenemine, kasvuhoonegaaside või ammoniaagi heite märkimisväärne suurenemine või selliste põllumajandussüsteemide laienemine, mis ei ole kooskõlas loomade heaolu käsitlevate liidu õigusnormidega.

Or. en

Muudatusettepanek 2516
Marion Walsmann, Christian Ehler, Oliver Schenk

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Fondist antav toetus täiendab	***välja jäetud***

rahastamist riiklikest vahenditest.

Or. de

Muudatusettepanek 2517
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest.	4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest ***ega asenda korduvaid riiklikke avaliku sektori kulutusi toetatavates poliitikavaldkondades***. ***Liikmesriigid tõendavad oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades ja igas maksetaotluses, et toetatavates valdkondades säilitatakse riiklikud struktuursed avaliku sektori kulutused vähemalt kava esitamisele eelneva võrdlusperioodi tasemel. Komisjon kontrollib enne maksetaotluste heakskiitmist selle nõude täitmist.***

Or. en

Muudatusettepanek 2518
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest.	4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest ***ning tuleb tõendada, et selline toetus ei asenda korduvaid riiklikke avaliku sektori kulutusi toetatavates poliitikavaldkondades***.

Or. es

Muudatusettepanek 2519
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest.	4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest. ***Riikliku ja piirkondliku partnerluse kava alusel antav toetus ei asenda mingil juhul korduvaid eelarvekulusid.***

Or. en

Muudatusettepanek 2520
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest.	4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest ***ega asenda riiklikke korduvaid kulutusi, riiklikku rahastamist ja investeeringuid***.

Or. en

Muudatusettepanek 2521
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Fondist*** antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest.	4. ***Riikliku ja piirkondliku partnerluse kavale*** antav toetus täiendab rahastamist riiklikest vahenditest.

Or. en

Muudatusettepanek 2522
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist ***riiklikest vahenditest***.	4. Fondist antav toetus täiendab ***riiklikku*** rahastamist.

Or. en

Muudatusettepanek 2523
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Fondist antav toetus täiendab rahastamist ***riiklikest vahenditest***.	4. Fondist antav toetus täiendab ***riiklikku*** rahastamist.

Or. de

Muudatusettepanek 2524
Sofie Eriksson, Johan Danielsson, Heléne Fritzon, Evin Incir, Adnan Dibrani

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et kogu programmide ettevalmistamise, rakendamise, seire, aruandluse ja hindamise ajal võetakse arvesse ja edendatakse soolist võrdõiguslikkust, soolõimet ja soolist perspektiivi.

Or. en

Muudatusettepanek 2525
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon ja asjaomased liikmesriigid tagavad oma vastutusaladele vastaval viisil koordineerimise, järjepidevuse ja koostoime fondi ning muude liidu programmide ja rahastamisvahendite vahel. Selleks tagavad nad järgmise:	Komisjon ja asjaomased liikmesriigid tagavad oma vastutusaladele vastaval viisil koordineerimise, järjepidevuse ja koostoime fondi ning muude liidu programmide ja rahastamisvahendite vahel***, hoides samal ajal ära kattumisi, kontrollide dubleerimist ja ebaproportsionaalseid aruandekohustusi***. Selleks tagavad nad järgmise:

Or. en

Muudatusettepanek 2526
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon ja asjaomased liikmesriigid tagavad oma vastutusaladele vastaval viisil koordineerimise, järjepidevuse ja koostoime fondi ning muude liidu programmide ja rahastamisvahendite vahel. Selleks tagavad nad järgmise:	Komisjon ja asjaomased liikmesriigid tagavad oma vastutusaladele vastaval viisil koordineerimise, järjepidevuse ja koostoime fondi ning muude liidu programmide ja rahastamisvahendite vahel***, sealhulgas süstemaatilise koordineerimise liidu soolise võrdõiguslikkuse strateegiatega***. Selleks tagavad nad järgmise:

Or. en

Muudatusettepanek 2527
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) vastastikune täiendavus ja järjepidevus liidu, riikliku ***ja*** piirkondliku tasandi eri vahendite vahel nii	(a) vastastikune täiendavus ja järjepidevus liidu, riikliku***,*** piirkondliku ***ja kohaliku*** tasandi eri vahendite vahel nii

kavandamisetapis kui ka rakendamise ajal;	kavandamisetapis kui ka rakendamise ajal;

Or. de

Muudatusettepanek 2528
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) vastastikune täiendavus ja järjepidevus liidu, riikliku ***ja*** piirkondliku tasandi eri vahendite vahel nii kavandamisetapis kui ka rakendamise ajal;	(a) vastastikune täiendavus ja järjepidevus liidu, riikliku***,*** piirkondliku ***ja kohaliku*** tasandi eri vahendite vahel nii kavandamisetapis kui ka rakendamise ajal;

Or. en

Muudatusettepanek 2529
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) vastastikune täiendavus ja järjepidevus liidu, riikliku ***ja*** piirkondliku tasandi eri vahendite vahel nii kavandamisetapis kui ka rakendamise ajal;	(a) vastastikune täiendavus ja järjepidevus liidu, riikliku***,*** piirkondliku ***ja kohaliku*** tasandi eri vahendite vahel nii kavandamisetapis kui ka rakendamise ajal;

Or. en

Muudatusettepanek 2530
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(aa) artikli 3 lõike 1 punktis xxx osutatud eesmärgi alla kuuluvate

meetmete puhul on rahastamiskõlblikkuse eeskirjad samaväärsed määruses (EL) [Euroopa Konkurentsivõime Fondi määrus] ja määruses (EL) [Euroopa ühendamise rahastu määrus] sätestatud põhimõtetega;

Or. en

Muudatusettepanek 2531
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tihe koostöö ametiasutuste vahel, kes vastutavad liidu, riiklikul ***ja*** piirkondlikul tasandil rakendamise ja kontrolli eest, et saavutada ***fondi*** eesmärgid ja ***fondi*** eri eesmärkide alla kuuluvate meetmete koostoime.	(b) tihe koostöö ametiasutuste vahel, kes vastutavad liidu, riiklikul**,** piirkondlikul ***ja kohalikul*** tasandil rakendamise ja kontrolli eest, et saavutada ***fondide*** eesmärgid ja ***fondide*** eri eesmärkide alla kuuluvate meetmete koostoime.

Or. en

Muudatusettepanek 2532
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tihe koostöö ametiasutuste vahel, kes vastutavad liidu, riiklikul ***ja*** piirkondlikul tasandil rakendamise ja kontrolli eest, et saavutada fondi eesmärgid ja fondi eri eesmärkide alla kuuluvate meetmete koostoime.	(b) tihe koostöö ametiasutuste vahel, kes vastutavad liidu, riiklikul**,** piirkondlikul ***ja kohalikul*** tasandil rakendamise ja kontrolli eest, et saavutada fondi eesmärgid ja fondi eri eesmärkide alla kuuluvate meetmete koostoime.

Or. de

Muudatusettepanek 2533
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) tihe koostöö ametiasutuste vahel, kes vastutavad liidu, riiklikul ***ja*** piirkondlikul tasandil rakendamise ja kontrolli eest, et saavutada fondi eesmärgid ja fondi eri eesmärkide alla kuuluvate meetmete koostoime.	(b) tihe koostöö ametiasutuste vahel, kes vastutavad liidu, riiklikul**,** piirkondlikul ***ja kohalikul*** tasandil rakendamise ja kontrolli eest, et saavutada fondi eesmärgid ja fondi eri eesmärkide alla kuuluvate meetmete koostoime.

Or. en

Muudatusettepanek 2534
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtted;

Or. de

Muudatusettepanek 2535
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui ***selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid*** ja ***sihtväärtused ei hõlma samu kulusid***. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd ***partnerluskava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel***, et vältida	Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui ***need toetavad tegevuse vahe-eesmärke*** ja ***sihtväärtusi***. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd, et vältida topeltrahastamist.

topeltrahastamist.

Or. de

Muudatusettepanek 2536
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd ***partnerluskava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel***, et vältida topeltrahastamist.	Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd, et vältida topeltrahastamist.

Or. de

Muudatusettepanek 2537
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist.	Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist. ***Komisjon loob ka kontrollimehhanismid, et hoida ära, avastada ja korrigeerida***

topeltrahastamist.

Or. en

Muudatusettepanek 2538
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist.	***Riikliku ja piirkondliku partnerluse kava alusel antava toetuse puhul järgitakse täiendavuse põhimõtet. Reformid ning investeerimistegevused ja -toimingud*** võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist.

Or. en

Muudatusettepanek 2539
Emma Wiesner, Ciaran Mullooly, Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel,	Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid ***ning kui see ei põhjusta põhjendamatuid turumoonutusi***. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt

et vältida topeltrahastamist.	rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist.

Or. en

Muudatusettepanek 2540
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui ***selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid***. ***Esimese lõigu kohaldamisel teevad*** liikmesriigid ja komisjon ***koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist***.	***Fondidest antav toetus täiendab muudest liidu programmidest ja vahenditest antavat toetust.*** Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui ***sellisest toetusest ei rahastata sama kulu, väljundit või tulemust või vahe-eesmärki või sihtväärtust***. ***Sel eesmärgil tagavad*** liikmesriigid ja komisjon ***topeltrahastamise ennetamise, avastamise ja korrigeerimise, sealhulgas juhul, kui tegevused kattuvad programmitöö perioodide vahelisel ajal***.

Or. en

Muudatusettepanek 2541
Karlo Ressler, Andrey Novakov, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja	Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ei hõlma samu kulusid***, väljundeid, vahe-eesmärke või sihtväärtusi***. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames

toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist.	kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist.

Or. en

Muudatusettepanek 2542
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ***ning makseteni viivad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused*** ei hõlma ***samu kulusid***. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist.	Tegevused võivad saada toetust ka muudest liidu programmidest ja vahenditest, kui selline toetus ei hõlma ***tegevuse sama osa***. Esimese lõigu kohaldamisel teevad liikmesriigid ja komisjon koostööd kava ja mõne muu liidu programmi raames kumulatiivselt rahastatavate tegevuste ja toimingute kavandamisel ja rakendamisel, et vältida topeltrahastamist.

Or. en

Muudatusettepanek 2543
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 – lõik 2 – punkt 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(1) Peamised horisontaalsed üldpõhimõtted, mis on ülimuslikud kõigi teiste põhimõtete suhtes, hõlmavad selle tagamist, et rahalisi vahendeid kasutatakse nende sektorite konkurentsivõime, innovatsiooni ja vastupanuvõime suurendamiseks Euroopa Liidus, ning neid kolme üldpõhimõtet järgitakse kavade heakskiitmisel ja edu mõõtmisel enne kõiki teisi põhimõtteid;

Or. en

Muudatusettepanek 2544
Gabriella Gerzsenyi, Kinga Kollár

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Artiklite 8 ja 9 alusel vastu võetud otsused ei mõjuta liikmesriikide kohustust rakendada oma kava, eelkõige kohustusi, mis neil on vahendite lõplike saajate ees, sealhulgas kohustust teha käesoleva määruse ja kohaldatavate valdkondlike või finantsnormide alusel makseid.

Or. en

Muudatusettepanek 2545
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Artikli 8 lõigete 4 ja 7, artikli 9 lõigete 4 ja 7, artikli 9a lõigete 4 ja 7 ning artiklite 66, 67 ja 68 alusel vastu võetud otsused ei mõjuta liikmesriikide kohustust rakendada oma kava, eelkõige kohustust jätkata makseid toetusesaajatele, vahendite saajatele, vahendite lõplikele saajatele, töövõtjatele ja osalejatele.

Or. en

Muudatusettepanek 2546
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Artiklite 8 ja 9 alusel vastu võetud otsused ei mõjuta liikmesriikide kohustust rakendada oma kava, eelkõige kohustusi, mis neil on vahendite lõplike saajate või toetusesaajate ees.

Or. en

Muudatusettepanek 2547
Marta Temido, André Franqueira Rodrigues, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Komisjon tagab, et riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadega ei alandata standardeid ega kahjustata keskkonna- ja sotsiaalseid eesmärke, ning tagab, et järgitakse tagasilanguse vältimise põhimõtet.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanek kajastab ENVI-komisjonis laialdast erakondadevahelist toetust selle tagamisele, et riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadest ei saaks vahendid, millega alandatakse keskkonna- või sotsiaalseid standardeid. Tagasilanguse vältimise põhimõte on väga oluline selleks, et säilitada praegused kaitsetasemed, tagada kooskõla liidu eesmärkidega ning säilitada üldsuse usaldus riikliku ja piirkondliku partnerluse kava kui tulevikku suunatud investeerimisraamistiku vastu.

Muudatusettepanek 2548
Volker Schnurrbusch, Ivan David, Stanislav Stoyanov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Komisjon ja liikmesriigid tagavad, et sekkumised on proportsionaalsed,

põllumajandustootjate jaoks majanduslikult elujõulised ning kohandatud riiklikele ja piirkondlikele eripäradele.

Or. en

Muudatusettepanek 2549
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5b. Artiklite 75 ja 76 kohaste algatuste suhtes, mida rakendavad eelarve otsese täitmise korras asjaomased territoriaalsed või linnaasutused või -organid, kes valivad välja tegevused või osalevad nende valimises, ei kohaldata artikli 8 lõigetes 4 ja 7, artikli 9 lõigetes 4 ja 7 ning artikli 9a lõigetes 4 ja 7 osutatud otsuseid, välja arvatud juhul, kui on kindlaks tehtud, et need asutused või organid vastutavad otseselt horisontaalsete tingimuste rikkumise eest. Meetmed ja summad, mille suhtes kohaldatakse käesoleva määruse artikli 8 lõikes 4, artikli 9 lõikes 4 ja artikli 9a lõikes 4 osutatud otsust ning mis on suunatud kodanikuühiskonna organisatsioonidele, kantakse üle komisjoni otsese eelarve täitmise korras.

Or. en

Muudatusettepanek 2550
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 7 – lõige 5 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5c. Summade puhul, mille suhtes

	kohaldatakse artikli 8 lõigetes 4 ja 7, artikli 9 lõigetes 4 ja 7 ning artikli 9a lõigetes 4 ja 7 osutatud otsuseid, võib komisjon otsustada nõuda asjaomastelt territoriaalsetelt või linnaasutustelt või -organitelt kava või kavade esitamist NUTS 2 tasandil. Sellisel juhul täidavad asjaomased territoriaalsed või linnaasutused või -organid käesolevas määruses sätestatud liikmesriigi kohustusi, tingimusel et need asutused või organid vastavad kõigile käesolevas määruses sätestatud nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 2551
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2552
Waldemar Buda, Bogdan Rzońca

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Liidu eelarve kaitset ei tohiks siduda põhiõiguste laia ja poliitiliselt vaidlustatava tõlgendamisega. Finantskorrektsioone tuleks kohaldada üksnes juhul, kui esineb otsene risk liidu vahendite usaldusväärsele finantsjuhtimisele.

Muudatusettepanek 2553
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2554
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, André Rougé, Valérie Deloge, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 2555
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õiguste, vabaduste ja põhimõtete järgimine	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Muudatusettepanek 2556
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid ***kehtestavad tõhusad mehhanismid ja haldavad neid, et tagada*** nende kavadega toetatavate meetmete ***ja*** nende rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste sätetega kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“).	Liikmesriigid ***tagavad*** nende kavadega toetatavate meetmete ***ning*** nende ***ettevalmistamise ja*** rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste sätetega kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“). ***Selleks kehtestavad ja säilitavad liikmesriigid tulemuslikud, läbipaistvad ja sõltumatud mehhanismid, mis hõlmavad järgmist:*** ***(a) spetsiaalne kord, mis hõlmab ennetusmeetmeid, riskide hindamist ning korraldusasutuste ja toetusesaajate suutlikkuse suurendamist ning millega tagatakse, et fondi raames rakendatavad ja fondist toetatavad meetmed vastavad harta horisontaalsele tingimusele;*** ***(b) kooskõlas artikli 58 lõike 2 punktis j sätestatud korraga sõltumatud kaebuste esitamise mehhanismid, mis võimaldavad üksikisikutel ja organisatsioonidel teatada rikkumistest sõltumatule organile ning millega kaasnevad spetsiaalsed meetmed rikkumisest teatajate kaitsmiseks. Nende mehhanismide kohta avaldatakse laialdaselt teavet ning need peavad olema kasutajasõbralikud ja kõigile, sealhulgas haavatavas olukorras olevatele isikutele ja puuetega isikutele, ligipääsetavad;*** ***(c) aruandlusmehhanismid, mis võimaldavad üksikisikutel ja organisatsioonidel teatada rikkumistest artikli 54 lõigetes 1 ja 2 osutatud seirekomisjonile või koordineerimiskomiteele.*** ***Need mehhanismid peavad olema kogu partnerluskavade kohaste meetmete ettevalmistamise ja rakendamise ajal avalikult ja hõlpsasti ligipääsetavad ning toimima kogu artikli 69 lõikes 1 osutatud ajavahemikul.*** ***Käesoleva määruse artikli 54 lõigetes 1 ja 2 osutatud seirekomisjon ja koordineerimiskomitee jälgivad harta***

horisontaalse tingimuse täitmist, sealhulgas rakendades järelmeetmeid ja tegeledes sõltumatute kaebuste esitamise mehhanismide abil kindlaks tehtud süsteemsete probleemidega.

Or. en

Muudatusettepanek 2557
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid kehtestavad tõhusad mehhanismid ja haldavad neid, et tagada nende kavadega toetatavate meetmete ja nende rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste sätetega kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“).	Liikmesriigid kehtestavad tõhusad mehhanismid ja haldavad neid, et tagada nende kavadega toetatavate meetmete ja nende rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste sätetega kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“)***, sealhulgas tulemuslikud mehhanismid, millega tagatakse sooline võrdõiguslikkus, võrdne kohtlemine ja võrdsed võimalused saada fondist kasu***.

Or. en

Muudatusettepanek 2558
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid kehtestavad tõhusad mehhanismid ja haldavad neid, et tagada nende kavadega toetatavate meetmete ja nende rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste ***sätetega kogu fondi*** rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“).	Liikmesriigid kehtestavad tõhusad mehhanismid ja haldavad neid, et tagada nende kavadega toetatavate meetmete ja nende rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste ***sätete, sealhulgas puuetega inimeste õigustega käesoleva määrusega hõlmatud vahendite kogu*** rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“).

Or. en

Muudatusettepanek 2559
Sophie Wilmès, Olivier Chastel, Benoit Cassart, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid kehtestavad tõhusad mehhanismid ja haldavad neid, et tagada nende kavadega toetatavate meetmete ja nende rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste sätetega kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“).	Liikmesriigid kehtestavad tõhusad mehhanismid ja haldavad neid***, tehes seda läbipaistvalt ja sõltumatult kontrollitaval viisil***, et tagada nende kavadega toetatavate meetmete ja nende rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste sätetega kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“).

Or. en

Muudatusettepanek 2560
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriigid ***kehtestavad tõhusad mehhanismid ja haldavad neid, et tagada*** nende kavadega toetatavate meetmete ja nende rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste ***sätetega*** kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“).	Liikmesriigid ***tagavad*** nende kavadega toetatavate meetmete ja nende rakendamise kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste harta asjaomaste ***sätete ja rahvusvahelise inimõigustealase õigusega*** kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „harta horisontaalne tingimus“).

Or. en

Muudatusettepanek 2561
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nad hindavad neid mehhanisme kooskõlas artikli 22 lõike 2 punktiga ***q*** [partnerluskava nõuded] ***ja*** teavitavad komisjoni kõigist muudatustest, mis mõjutavad harta horisontaalse tingimuse täitmist.	Nad hindavad neid mehhanisme kooskõlas artikli 22 lõike 2 punktiga ***l*** [partnerluskava nõuded]***. Mehhanismid hõlmavad järgmist:*** ***(a) kord, millega tagatakse partnerluskavade ning nende rakendamise kooskõla harta asjaomaste sätetega;*** ***(b) kord, mille kohaselt antakse seirekomisjonile aru juhtumitest, mille puhul ei ole tegevus kooskõlas hartaga, ja hartaga seotud kaebustest, mis on esitatud artikli 58 lõike 2 punktiga j ette nähtud korra kohaselt.*** ***Liikmesriigid tagavad nende mehhanismide kohaldamise ja järgimise kogu rakendamise ajal ning*** teavitavad komisjoni kõigist muudatustest, mis mõjutavad harta horisontaalse tingimuse täitmist.

Or. en

Muudatusettepanek 2562
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nad hindavad neid mehhanisme kooskõlas artikli 22 lõike 2 ***punktiga*** q [partnerluskava nõuded] ***ja teavitavad komisjoni kõigist muudatustest***, ***mis mõjutavad harta horisontaalse tingimuse täitmist***.	***Kava esitamisel esitab asjaomane liikmesriik selle kooskõla kohta enesehinnangu vastavalt*** artikli 22 lõike 2 ***punktile*** q [partnerluskava nõuded]***. Tingimus loetakse täidetuks, kui kõik seotud nõuded on kooskõlas artikliga 22 täidetud. Kõik enesehindamise tulemusel kindlaks tehtud puudused tuleb kavas kõrvaldada, et saada positiivne hinnang kooskõlas artiklitega 22a ja 23.***

Or. en

Muudatusettepanek 2563
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nad hindavad neid mehhanisme kooskõlas artikli 22 lõike 2 punktiga ***q*** [partnerluskava nõuded] ja teavitavad komisjoni kõigist muudatustest, mis mõjutavad harta horisontaalse tingimuse täitmist.	***Liikmesriigid*** hindavad neid mehhanisme kooskõlas artikli 22 lõike 2 punktiga ***o*** [partnerluskava nõuded] ja teavitavad komisjoni kõigist muudatustest, mis mõjutavad harta horisontaalse tingimuse täitmist. ***Tingimus loetakse täidetuks, kui kõik asjaomased kriteeriumid on täidetud.***

Or. en

Muudatusettepanek 2564
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Liikmesriigid teavitavad komisjoni kogu kava rakendamise ajal kõigist harta horisontaalse tingimuse täitmist mõjutavatest muudatustest.

Or. en

Muudatusettepanek 2565
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Tõhusad mehhanismid, millega tagatakse fondidest toetatavate meetmete

kooskõla Euroopa Liidu põhiõiguste hartaga, hõlmavad järgmist:

(1) kord, millega tagatakse, et fondidest toetatavad programmid ja nende rakendamine on kooskõlas harta asjaomaste sätetega, ning mis hõlmab ennetusmeetmeid, riskide hindamist ning korraldusasutuste ja toetusesaajate suutlikkuse suurendamist;

(2) ligipääsetavad, läbipaistvad ja konfidentsiaalsed kaebuste esitamise mehhanismid, mis võimaldavad üksikisikutel ja organisatsioonidel teatada rikkumistest liikmesriigi määratud sõltumatule organile, näiteks riiklikele inimõiguste kaitsega tegelevatele asutustele, ning millega kaasnevad meetmed kaebuste esitajate kaitsmiseks kättemaksu eest.

Kaebuste suhtes võetakse tõhusaid järelmeetmeid, sealhulgas õigeaegse uurimise, parandusmeetmete ja asjaomase toetuse peatamise või selle suhtes finantskorrektsioonide tegemise teel, kui see on asjakohane.

Põhiõiguste järgimise üle teeb järelevalvet seirekomisjon, kes muu hulgas rakendab järelmeetmeid ja tegeleb kaebuste käsitlemise eest vastutava sõltumatu organi kindlaks tehtud süsteemsete probleemidega. Koondandmed kaebuste ja nende tulemuste kohta tehakse üldsusele kättesaadavaks vähemalt iga kahe aasta järel.

Kaebuste esitamise mehhanismide kohta avaldatakse laialdaselt teavet ning need peavad olema kasutajasõbralikud ja kõigile, sealhulgas haavatavas olukorras olevatele isikutele, ligipääsetavad kogu programmitsükli jooksul.

Komisjon annab välja suunised põhiõiguste järgimise hindamiseks ja ajakohastab neid korrapäraselt ning toetab liikmesriike tulemusliku rakendamise tagamisel.

	Lisaks kogub, kontrollib ja hindab komisjon asjakohastest sõltumatutest allikatest pärit teavet, sealhulgas kodanikuühiskonna organisatsioonide ja riiklike inimõiguste kaitsega tegelevate asutuste kaebusi ja aruandeid, ning võtab harta rikkumise riski või rikkumise kindlakstegemise korral asjakohaseid järelevalve-, ennetus- ja parandusmeetmeid. Riiklikele kavadele antav komisjoni hinnang peab neid elemente igakülgselt kajastama.
	Or. en

Muudatusettepanek 2566
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud ***harta*** horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, ***lähtudes teabest, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele, ning*** võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda käsitlevaid ja Euroopa poolaasta riigipõhiseid aruandeid.	2. Kui komisjon leiab ***liikmesriikide esitatud teate, seirekomisjonilt saadud teabe või mis tahes muu talle kättesaadava teabe põhjal***, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda käsitlevaid ja Euroopa poolaasta riigipõhiseid aruandeid***, Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti aruandeid, Euroopa Liidu Kohtu, Euroopa Inimõiguste Kohtu ja liikmesriikide kohtute asjakohast kohtupraktikat, Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 258–260 kohaseid käimasolevaid või lõpetatud rikkumismenetlusi ning inimõiguste valdkonna rahvusvaheliste organite soovitusi ja järeldusi, pädevate riiklike asutuste ja kodanikuühiskonna organisatsioonide aruandeid ning artikli 58 lõike 2 punkti j kohaselt esitatud asjakohaseid kaebusi***.
	Or. en

Muudatusettepanek 2567
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, lähtudes teabest, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele, ning võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda käsitlevaid ja Euroopa poolaasta riigipõhiseid aruandeid.	2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust***, sealhulgas partnerluskava konkreetsetest meetmetest, mida täitmata jätmine mõjutab***, lähtudes teabest, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele, ning võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda käsitlevaid ja Euroopa poolaasta riigipõhiseid aruandeid***, samuti Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu asjakohast kohtupraktikat, aastaaruannet Euroopa Liidu põhiõiguste harta kohaldamise kohta ja Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti asjakohaseid aruandeid***.

Or. en

Muudatusettepanek 2568
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, ***lähtudes teabest***, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele, ning võttes arvesse	2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, ***võttes arvesse teavet***, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele, ning võttes ***samuti***

asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda käsitlevaid ja Euroopa poolaasta riigipõhiseid aruandeid.	arvesse asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda käsitlevaid ja Euroopa poolaasta riigipõhiseid aruandeid***, Euroopa Liidu Kohtu otsuseid, aastaaruannet Euroopa Liidu põhiõiguste harta kohaldamise kohta ja Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti asjakohaseid aruandeid***.

Or. en

Muudatusettepanek 2569
Thomas Geisel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, lähtudes teabest, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele, ning võttes arvesse asjakohast teavet***, sealhulgas õigusriigi olukorda käsitlevaid ja Euroopa poolaasta riigipõhiseid aruandeid***.	2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, lähtudes teabest, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele, ning võttes arvesse asjakohast teavet.

Or. en

Muudatusettepanek 2570
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui ***komisjon leiab***, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki ***oma hinnangust***, lähtudes teabest, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni	2. Kui ***on kindlaks tehtud***, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ***komisjon*** asjaomast liikmesriiki, lähtudes teabest, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni

tähelepanekutele, ning võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda ***käsitlevaid ja Euroopa poolaasta riigipõhiseid aruandeid***.	tähelepanekutele, ning võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda ***käsitlevat aruannet***.

Or. en

Selgitus

Euroopa poolaasta on majandus-, eelarve- ja struktuuripoliitika koordineerimise vahend ning seda ei kavandatud põhiõiguste harta järgimise hindamiseks. Viited Euroopa poolaasta aruannetele võivad tekitada õiguskindlusetust ja muuta harta tingimuslikkuse kohaldamisala kavandatust ulatuslikumaks. Seetõttu tuleks harta järgimist hinnata objektiivse ja asjakohase teabe põhjal, mis on harta horisontaalse tingimuse ja asjaomaste meetmetega otseselt seotud.

Muudatusettepanek 2571
Kathleen Funchion

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, lähtudes teabest, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele, ning võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda ***käsitlevaid ja Euroopa poolaasta riigipõhiseid aruandeid***.	2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida lõikes 1 sätestatud harta horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, lähtudes teabest, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele, ning võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas õigusriigi olukorda.

Or. en

Muudatusettepanek 2572
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Kui Euroopa Parlament leiab, et esineb ilmne harta horisontaalse

	tingimuse rikkumise risk, võib ta paluda komisjonil küsimust uurida, ja kui käesolevas määruses sätestatud tingimused on täidetud, algatab komisjon lõikes 2 osutatud menetluse.

Or. en

Muudatusettepanek 2573
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti põhjendamatu viivituseta lõike 2a kohase uurimise tulemustest. Kui komisjon otsustab lõikes 2 osutatud menetlust mitte algatada, põhjendab ta seda otsust.

Or. en

Muudatusettepanek 2574
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon jõuab järeldusele, et harta horisontaalne tingimus ei ole täidetud, võtab ta kahe kuu jooksul alates lõikes 3 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu ***rakendusotsuse***, milles määratakse kindlaks harta horisontaalse tingimuse täitmata jätmine ***ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab***.	Kui komisjon jõuab järeldusele, et harta horisontaalne tingimus ei ole täidetud, võtab ta kahe kuu jooksul alates lõikes 3 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu ***delegeeritud otsuse***, milles määratakse kindlaks harta horisontaalse tingimuse täitmata jätmine ***ja kinnipeetav kogusumma***. ***Kinnipeetav summa peab olema võimalikult suures ulatuses seotud partnerluskava meetmetega, mida täitmata jätmine mõjutab.***

Or. en

Muudatusettepanek 2575
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks võetakse arvesse ***harta horisontaalse tingimuse täitmata jätmise*** järgmisi aspekte:	***Karistuste kohaldamiseks*** võetakse ***proportsionaalsuse hindamisel*** arvesse järgmisi aspekte: ***laad, kestus, raskusaste ja ulatus ning tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele.***

Or. en

Muudatusettepanek 2576
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks võetakse arvesse harta horisontaalse tingimuse täitmata jätmise järgmisi aspekte:	Selleks võetakse ***proportsionaalsuse hindamisel*** arvesse harta horisontaalse tingimuse täitmata jätmise järgmisi aspekte:

Or. en

Muudatusettepanek 2577
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks võetakse arvesse harta horisontaalse tingimuse täitmata jätmise järgmisi aspekte:	Selleks võetakse ***asjakohaselt*** arvesse harta horisontaalse tingimuse täitmata jätmise järgmisi aspekte:

Or. en

Muudatusettepanek 2578
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2579
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele;	(a) tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele; ***kui sellist mõju ei ole kindlaks tehtud või seda ei ole võimalik kindlaks teha, ei takista see komisjoni võtmast vastu esimeses lõigus osutatud rakendusotsust.***

Or. en

Muudatusettepanek 2580
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) laad, kestus, raskusaste ja ulatus.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2581
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Komisjon võtab vastu rakendusakti, et sätestada üksikasjalikud normid seoses järgmisega:
	(a) harta horisontaalse tingimuse täitmise kriteeriumid;
	(b) lõikes 4 loetletud aspektide hindamise metoodika;
	(c) liikmesriikide edastatav teave;
	(d) hindamise ja läbivaatamise kord.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga suurendatakse õiguskindlust, läbipaistvust ja liikmesriikide võrdset kohtlemist, tagades, et harta horisontaalse tingimuse hindamine põhineb selgetel ja üldsusele kättesaadavatel normidel, mis on vastu võetud ametliku õigusaktiga. Rakendusaktiga tagatakse asjakohane tasakaal paindlikkuse ja õiguskindluse vahel ning liikmesriikide kaasamine kontrollimenetluse kaudu. Samuti aitab see vältida lahknevaid tõlgendusi ja tagab harta horisontaalse tingimuse järjepideva kohaldamise kogu liidus.

Muudatusettepanek 2582
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4b. Harta horisontaalse tingimuse täitmist hinnatakse lõike 4 kohaselt kehtestatud objektiivsete, läbipaistvate ja avalikult kättesaadavate kriteeriumide alusel. Komisjon tagab nende kriteeriumide järjepideva kohaldamise kõigis liikmesriikides. Hinnang vaadatakse läbi vähemalt kord aastas hindamise ajal kohaldatava metoodika alusel. Otsust, millega tehakse kindlaks harta horisontaalse tingimuse täitmata jätmine, võib muuta või läbi vaadata enne

iga-aastast hindamist üksnes juhul, kui ilmnevad uued faktilised asjaolud, millel on otsene ja tõendatav mõju käesoleva määruse alusel toetatavate meetmete rakendamisele, liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele. Komisjon võib teha varasema ümberhindamise, kui liikmesriik on lõikes 4 osutatud otsuses tuvastatud puudused kõrvaldanud.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga suurendatakse õiguskindlust, läbipaistvust ja liikmesriikide võrdset kohtlemist, tagades, et harta horisontaalset tingimust hinnatakse objektiivsete, avalikult kättesaadavate ja järjepidevalt kohaldatavate kriteeriumide alusel. Sellega välditakse ajutisi muudatusi tõlgendamises, säilitades samal ajal komisjoni suutlikkuse reageerida uutele asjaoludele, mis mõjutavad liidu eelarve usaldusväärset finantsjuhtimist või liidu finantshuve, ning hinnata uuesti juhtumeid, kus puudused on kõrvaldatud.

Muudatusettepanek 2583
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks, kuid komisjon ei tee asjakohaseid makseid enne, kui harta horisontaaltingimus on täidetud.	5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks, kuid komisjon ei tee asjakohaseid makseid enne, kui harta horisontaaltingimus on täidetud. ***See ei mõjuta riiklike kavade piirkondlikke peatükke.***

Or. fr

Muudatusettepanek 2584
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi ***lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks***, kuid komisjon ***ei tee asjakohaseid makseid enne, kui*** harta ***horisontaaltingimus*** on täidetud.	5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi, kuid komisjon ***peatab maksed vastavalt lõikes 4 nimetatud kogusummale, kuni*** harta ***horisontaalne tingimus*** on täidetud.

Or. en

Muudatusettepanek 2585
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	5a. Summasid, mille suhtes kohaldatakse käesoleva artikli lõikes 4 osutatud otsust, ei jaotata ümber asjaomase liikmesriigi partnerluskava muudele, olemasolevatele või uutele meetmetele ning komisjon ega liikmesriigid ei kanna neid üle muudele eesmärkidele ega liidu vahenditele.

Or. en

Muudatusettepanek 2586
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Asjaomane liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud, tunnistab ta lõikes 4 osutatud otsuse	Asjaomane liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud, tunnistab ta lõikes 4 osutatud otsuse

kehtetuks.	***delegeeritud otsusega*** kehtetuks.

Or. en

Muudatusettepanek 2587
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Asjaomane liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud, tunnistab ta lõikes 4 osutatud otsuse kehtetuks.	Asjaomane liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud, tunnistab ta lõikes 4 osutatud otsuse ***põhjendamatu viivituseta*** kehtetuks.

Or. en

Muudatusettepanek 2588
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 6 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Asjaomane liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud, tunnistab ta lõikes 4 osutatud otsuse kehtetuks.	Asjaomane liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et harta horisontaalne tingimus on täidetud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et harta horisontaalne tingimus on ***täielikult või osaliselt*** täidetud, tunnistab ta lõikes 4 osutatud otsuse kehtetuks ***või muudab seda***.

Or. en

Muudatusettepanek 2589
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 6 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei nõustu liikmesriigiga harta horisontaalse tingimuse täidetuks lugemise osas, teatab ta sellest liikmesriigile ja esitab oma hinnangu.	Kui komisjon ei nõustu liikmesriigiga harta horisontaalse tingimuse täidetuks lugemise osas, teatab ta sellest liikmesriigile ja esitab oma hinnangu ***kahe kuu jooksul alates liikmesriigilt teabe saamisest***.

Or. en

Muudatusettepanek 2590
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ühe aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ühe aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud. ***Kui see on õigusriigi põhimõtte rikkumise laadi, keerukust või süsteemset olemust arvesse võttes igakülgselt põhjendatud, võib komisjon seda ajavahemikku pikendada kuni ühe aasta võrra. Pikendamine peab põhinema objektiivsetel ja kontrollitavatel kriteeriumidel ning olema igakülgselt põhjendatud.***

Or. en

Muudatusettepanek 2591
Joachim Streit

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ühe aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega ***üksnes ulatuses, mis on vajalik liidu eelarve ja liidu finantshuvide kaitsmiseks,*** või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ühe aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.

Or. en

Muudatusettepanek 2592
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega ***või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid***, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ühe aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ühe aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.

Or. en

Muudatusettepanek 2593
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid

meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ***ühe*** aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.	meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ***kahe*** aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.

Or. en

Selgitus

Võttes arvesse ELi põhiõiguste harta sageli keerulist laadi ja mitmetimõistetavust selle tõlgendamisel ning varasemaid kogemusi, mis on saadud seoses Euroopa Komisjoni poolt sellistel juhtudel läbiviidavate menetluste tähtaegadega, tehakse ettepanek pikendada ELi toetuse vähendamise tähtaega kahe aastani.

Muudatusettepanek 2594
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ***ühe*** aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ***kahe*** aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.

Or. en

Muudatusettepanek 2595
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Kui komisjoni tuvastatud rikkumine võib kujutada endast ka õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumist, käivitatakse artiklis 9 sätestatud menetlus eelisjärjekorras.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2596
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Kui komisjoni tuvastatud rikkumine võib kujutada endast ka õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumist, käivitatakse artiklis 9 sätestatud menetlus eelisjärjekorras.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2597
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Kui komisjoni tuvastatud rikkumine võib kujutada endast ka õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumist, käivitatakse artiklis 9 sätestatud menetlus eelisjärjekorras.	8. Kui komisjoni tuvastatud rikkumine võib kujutada endast ka õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumist, käivitatakse artiklis 9 sätestatud menetlus eelisjärjekorras. ***Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti viivitamata igast lõigete 4, 6 ja 7 kohaselt kavandatavast, vastu võetud, muudetud või kehtetuks tunnistatud otsusest. Esitatav teave sisaldab igakülgselt põhjendatud selgitust, aluseks olevat hinnangut ja kõiki asjakohaseid dokumente.***

Or. en

Muudatusettepanek 2598
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti viivitamata igast lõigete 4 ja 6 kohaselt kavandatavast, vastu võetud, muudetud või kehtetuks tunnistatud otsusest. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu korrapäraselt kogu asjaomase liikmesriigiga peetud teabe- ja kirjavahetusest, eelkõige käesolevas artiklis nimetatust, ning esitab taotluse korral Euroopa Parlamendile ja nõukogule kõik teabe- ja kirjavahetuse dokumendid.

Or. en

Muudatusettepanek 2599
Gabriella Gerzsenyi, Kinga Kollár

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Kõik punkti 7 kohaselt kulukohustusest vabastatud vahendid peaksid jääma asjaomase liikmesriigi vahendite lõplikele saajatele, sealhulgas kohalikele ja piirkondlikele omavalitsustele kättesaadavaks artikli 15 lõikes 4 osutatud vahendite kaudu, mida rakendatakse eelarve otsese täitmise raames.

Or. en

Muudatusettepanek 2600
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu korrapäraselt kogu asjaomase liikmesriigiga toimunud teabe- ja kirjavahetusest seoses lõigetega 2, 3 ja 6.

Or. en

Muudatusettepanek 2601
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Komisjon avaldab viivitamata käesoleva artikli lõigetes 4, 6 ja 7 osutatud õigusaktid.

Or. en

Muudatusettepanek 2602
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 8 – lõik 8 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8b. Komisjon võtab [31. detsembriks 2027] vastu delegeeritud õigusakti, millega kehtestatakse käesoleva artikli rakendamise suunised, eelkõige seoses käesoleva artikli lõigetes 4, 6 ja 7 osutatud õigusaktide vastuvõtmise kriteeriumidega ning menetluse ja hindamisprotsessiga. Kriteeriumid peavad olema objektiivsed, läbipaistvad ja kontrollitavad ning teave ja tõendid peavad pärinema usaldusväärsetest allikatest ja tunnustatud institutsioonidelt või organisatsioonidelt. Komisjon jälgib nende kriteeriumide jätkuvat täitmist kogu partnerluskavade

rakendamise ajal.

Or. en

Muudatusettepanek 2603
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2604
Waldemar Buda, Bogdan Rzońca

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kehtivas õigusriigi tingimuslikkuse määruses on juba sätestatud piisavad kaitsemeetmed liidu eelarve kaitsmiseks. Lisamehhanismi loomine võib põhjustada õiguskindlusetust, dubleerimist ja poliitiliselt motiveeritud sekkumist liikmesriikide pädevusse.

Muudatusettepanek 2605
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, André Rougé, Valérie Deloge, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 2606
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2607
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Õigusriigi põhimõtete järgimine	***Demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtete järgimine

Or. en

Muudatusettepanek 2608
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 ***sätestatud*** õigusriigi põhimõtete järgimise kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „õigusriigi põhimõtte	1. Liikmesriigid tagavad ***Euroopa Liidu lepingu artiklis 2 sätestatud ning*** määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 ***täpsustatud demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtete

horisontaalne tingimus“). Liikmesriik teavitab komisjoni kõigist selle tingimuse täitmist mõjutavatest muudatustest.	järgimise kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi ***„demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus“). Liikmesriik teavitab komisjoni kõigist selle tingimuse täitmist mõjutavatest muudatustest. ***Tingimus loetakse täidetuks, kui kõik asjaomased kriteeriumid on täidetud.***

Or. en

Muudatusettepanek 2609
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 sätestatud õigusriigi põhimõtete järgimise kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus“). Liikmesriik teavitab komisjoni kõigist selle tingimuse täitmist mõjutavatest muudatustest.	1. Liikmesriigid tagavad määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 sätestatud õigusriigi põhimõtete ***ning ELi lepingu artiklis 2 sätestatud liidu väärtuste*** järgimise kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus“). Liikmesriik teavitab komisjoni kõigist selle tingimuse täitmist mõjutavatest muudatustest. ***Tingimus loetakse täidetuks, kui kõik asjaomased kriteeriumid on täidetud.***

Or. en

Muudatusettepanek 2610
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 sätestatud õigusriigi põhimõtete järgimise kogu ***fondi*** rakendamise ajal	1. Liikmesriigid tagavad määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ja artiklis 3 sätestatud õigusriigi põhimõtete järgimise kogu ***partnerluskavade***

(edaspidi „õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus“). Liikmesriik teavitab komisjoni kõigist selle tingimuse täitmist mõjutavatest muudatustest.

rakendamise ajal (edaspidi „õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus“). Liikmesriik teavitab komisjoni kõigist selle tingimuse täitmist mõjutavatest muudatustest. ***Enne partnerluskava heakskiitmist vaatab komisjon hinnangu läbi, nagu on osutatud artiklis 23.***

Or. en

Muudatusettepanek 2611
Lucia Yar, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriigid tagavad määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a ***ja artiklis 3*** sätestatud õigusriigi põhimõtete järgimise kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus“). Liikmesriik teavitab komisjoni kõigist selle tingimuse täitmist mõjutavatest muudatustest.	1. Liikmesriigid tagavad määruse (EL, Euratom) 2020/2092 artikli 2 punktis a sätestatud õigusriigi põhimõtete järgimise kogu fondi rakendamise ajal (edaspidi „õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus“). Liikmesriik teavitab komisjoni kõigist selle tingimuse täitmist mõjutavatest muudatustest.

Or. en

Muudatusettepanek 2612
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele ning õigusriigi olukorda käsitlevatele ja Euroopa poolaasta	2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida ***demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele ning õigusriigi olukorda käsitlevatele ja Euroopa poolaasta

riigipõhistele aruannetele.	riigipõhistele aruannetele***, samuti Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti aruandeid, Euroopa Liidu Kohtu, Euroopa Inimõiguste Kohtu ja liikmesriikide kohtute asjakohast kohtupraktikat, Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 258–260 kohaseid käimasolevaid või lõpetatud rikkumismenetlusi, demokraatia ja õigusriigi valdkonna rahvusvaheliste organite soovitusi ja järeldusi, pädevate riiklike asutuste ja kodanikuühiskonna organisatsioonide aruandeid ning artikli 58 lõike 2 punkti j kohaselt esitatud asjakohaseid kaebusi***.
	Or. en

Muudatusettepanek 2613
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele ning õigusriigi olukorda käsitlevatele ja Euroopa poolaasta riigipõhistele aruannetele.	2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele ning õigusriigi olukorda käsitlevatele ja Euroopa poolaasta riigipõhistele aruannetele***, samuti Euroopa Liidu Kohtu, Euroopa Inimõiguste Kohtu ja liikmesriikide kohtute asjakohast kohtupraktikat, Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklite 258–260 kohaseid asjakohaseid käimasolevaid või lõpetatud rikkumismenetlusi ning Euroopa Prokuratuuri poolt määruse (EL, Euratom) 2020/2092 alusel esitatud aruandeid***.
	Or. en

Muudatusettepanek 2614
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele ***ning*** õigusriigi olukorda käsitlevatele ja Euroopa poolaasta riigipõhistele aruannetele.	2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele***,*** õigusriigi olukorda käsitlevatele ja Euroopa poolaasta riigipõhistele aruannetele***, samuti Euroopa Liidu Kohtu otsuseid ja Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti asjakohaseid aruandeid***.

Or. en

Muudatusettepanek 2615
Thomas Geisel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele ***ning õigusriigi olukorda käsitlevatele ja Euroopa poolaasta riigipõhistele aruannetele***.	2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele.

Or. en

Muudatusettepanek 2616
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Kui komisjon ***leiab***, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ***ta*** asjaomast liikmesriiki ***oma hinnangust***, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele ning õigusriigi olukorda ***käsitlevatele ja Euroopa poolaasta riigipõhistele aruannetele***.	2. Kui komisjon ***on kindlaks teinud***, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust, teavitab ***komisjon*** asjaomast liikmesriiki, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas vastusena komisjoni tähelepanekutele ning õigusriigi olukorda ***käsitlevale aruandele***.

Or. en

Muudatusettepanek 2617
Jan Farský

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Asjaomane liikmesriik võib esitada oma tähelepanekud ja võimalikud parandusmeetmed, sealhulgas partnerluskava muudatused, kahe kuu jooksul pärast lõike ***3*** kohasest hindamisest teatamist.	3. Asjaomane liikmesriik võib esitada oma tähelepanekud ja võimalikud parandusmeetmed, sealhulgas partnerluskava muudatused, kahe kuu jooksul pärast lõike ***2*** kohasest hindamisest teatamist.

Or. en

Selgitus

Viide valele lõikele.

Muudatusettepanek 2618
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Asjaomane liikmesriik võib esitada oma tähelepanekud ja võimalikud parandusmeetmed, sealhulgas partnerluskava muudatused, kahe kuu jooksul pärast lõike ***3*** kohasest hindamisest teatamist.	3. Asjaomane liikmesriik võib esitada oma tähelepanekud ja võimalikud parandusmeetmed, sealhulgas partnerluskava muudatused, kahe kuu jooksul pärast lõike ***2*** kohasest hindamisest teatamist.

Or. en

Muudatusettepanek 2619
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***teeb*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes 4 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest ***nõukogule ettepaneku võtta*** vastu ***rakendusotsus***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.	Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***võtab*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes 4 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu ***rakendusotsuse***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab. ***Kui komisjon võtab käesoleva lõike kohaselt vastu rakendusotsuse, algatab ta põhjendamatu viivituseta maksete peatamise kooskõlas käesoleva määruse artikliga 67.***

Or. en

Muudatusettepanek 2620
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne	Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne

tingimus ei ole täidetud, teeb ta kahe kuu jooksul alates lõikes ***4*** osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest nõukogule ettepaneku võtta vastu rakendusotsus, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.	tingimus ei ole täidetud, ***ja kui see on allpool nimetatud aspekte silmas pidades asjakohane,*** teeb ta kahe kuu jooksul alates lõikes ***3*** osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest nõukogule ettepaneku võtta vastu rakendusotsus, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.

Or. en

Muudatusettepanek 2621
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***teeb*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes ***4*** osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest ***nõukogule ettepaneku võtta*** vastu ***rakendusotsus***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.	Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***võtab*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes ***3*** osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu ***rakendusotsuse***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab. ***Rakendusotsuses keskendutakse nii palju kui võimalik partnerluskava meetmetele, mida rikkumised mõjutavad.***

Or. en

Muudatusettepanek 2622
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon jõuab järeldusele, et	Kui komisjon jõuab järeldusele, et

õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***teeb*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes 4 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest ***nõukogule ettepaneku võtta*** vastu ***rakendusotsus***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.	õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***võtab*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes 4 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu ***rakendusotsuse***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab. ***Nimetatud rakendusotsus võetakse vastu kooskõlas artikli 88 lõikes 2 osutatud nõuandemenetlusega.***

Or. en

Muudatusettepanek 2623
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***teeb*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes 4 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest ***nõukogule ettepaneku võtta*** vastu ***rakendusotsus***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning ***tuuakse välja*** partnerluskava ***konkreetsed meetmed***, mida täitmata jätmine mõjutab.	Kui komisjon jõuab järeldusele, et ***demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***võtab*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes 4 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu ***delegeeritud otsuse***, milles määratakse kindlaks ***demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning ***märgitakse kinnipeetav kogusumma. Kinnipeetav summa peab olema võimalikult suures ulatuses seotud*** partnerluskava ***meetmetega***, mida täitmata jätmine mõjutab.

Or. en

Muudatusettepanek 2624
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***teeb*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes ***4*** osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest ***nõukogule ettepaneku võtta*** vastu ***rakendusotsus***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte ***horisontaalsete tingimuste*** täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.	Kui komisjon jõuab ***pärast lõikes 3 osutatud menetlust*** järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***võtab*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes ***3*** osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu ***rakendusotsuse***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte ***horisontaalse tingimuse*** täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.

Or. en

Muudatusettepanek 2625
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***teeb*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes 4 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest ***nõukogule ettepaneku võtta*** vastu ***rakendusotsus***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.	Kui komisjon jõuab järeldusele, et õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus ei ole täidetud, ***võtab*** ta kahe kuu jooksul alates lõikes 4 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu ***rakendusotsuse***, milles määratakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalsete tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.

Or. en

Muudatusettepanek 2626
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmist hinnatakse lõike 4 kohaselt kehtestatud objektiivsete, läbipaistvate ja üldsusele kättesaadavate kriteeriumide alusel. Komisjon tagab nende kriteeriumide järjepideva kohaldamise kõigis liikmesriikides. Hinnang vaadatakse läbi vähemalt kord aastas hindamise ajal kohaldatava metoodika alusel. Otsust, millega tehakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmata jätmine, võib muuta või läbi vaadata enne iga-aastast hindamist üksnes juhul, kui ilmnevad uued faktilised asjaolud, millel on otsene ja tõendatav mõju käesoleva määruse alusel toetatavate meetmete rakendamisele, liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele. Komisjon võib ümberhindamise teha varem, kui liikmesriik on lõikes 4 osutatud otsuses tuvastatud puudused kõrvaldanud.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga parandatakse õiguskindlust, läbipaistvust ja liikmesriikide võrdset kohtlemist, tagades, et õigusriigi põhimõtte horisontaalset tingimust hinnatakse objektiivsete, üldsusele kättesaadavate ja järjepidevalt kohaldatavate kriteeriumide alusel. Sellega välditakse ajutisi muudatusi tõlgendamises, säilitades samal ajal komisjoni suutlikkuse reageerida uutele asjaoludele, mis mõjutavad liidu eelarve usaldusväärset finantsjuhtimist või liidu finantshuve, ning juhtumeid uuesti hinnata, kui puudused on kõrvaldatud.

Muudatusettepanek 2627
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks võetakse arvesse ***harta õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse***	***Karistuste kohaldamise eesmärgil*** võetakse ***proportsionaalsuse hindamisel***

täitmata jätmise järgmisi aspekte:	arvesse ***järgmisi aspekte: laad, kestus, raskusaste ja ulatus ning tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele.***

Or. en

Muudatusettepanek 2628
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 2 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Selleks võetakse arvesse harta õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmata jätmise järgmisi aspekte:	Selleks võetakse ***proportsionaalsuse hindamisel*** arvesse harta ***demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmata jätmise järgmisi aspekte:

Or. en

Muudatusettepanek 2629
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2630
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele;	(a) tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele***, eelkõige Euroopa Prokuratuuriga tulemusliku ja õigeaegse koostöö tegemine***; ***kui sellist mõju ei ole kindlaks tehtud või seda ei ole võimalik kindlaks teha, ei takista see komisjonil võtta vastu lõikes 4 osutatud rakendusotsust.***

Or. en

Muudatusettepanek 2631
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele;	(a) tegelik või võimalik mõju liidu eelarve usaldusväärsele finantsjuhtimisele või liidu finantshuvidele***, sealhulgas piisav otsene seos nendega***;

Or. en

Muudatusettepanek 2632
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 2 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) laad, kestus, raskusaste ja ulatus.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2633
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõukogu võtab rakendusotsuse vastu nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2634
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõukogu võtab rakendusotsuse vastu nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2635
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõukogu võtab rakendusotsuse vastu nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2636
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõukogu võtab rakendusotsuse vastu nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2637
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Komisjon võtab vastu rakendusakti, et sätestada üksikasjalikud normid seoses järgmisega:
	(a) õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmise kriteeriumid;
	(b) lõikes 4 loetletud aspektide hindamise metoodika;
	(c) liikmesriikide edastatav teave;
	(d) hindamise ja läbivaatamise kord.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga parandatakse õiguskindlust, läbipaistvust ja liikmesriikide võrdset kohtlemist, tagades, et õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse hindamine põhineb selgetel ja üldsusele kättesaadavatel normidel, mis on vastu võetud ametliku õigusaktiga. Rakendusaktiga tagatakse asjakohane tasakaal paindlikkuse ja õiguskindluse vahel ning liikmesriikide kaasamine kontrollimenetluse kaudu. Samuti aitab see vältida lahknevaid tõlgendusi ja tagab õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse järjepideva kohaldamise kogu liidus.

Muudatusettepanek 2638
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kui Euroopa Parlament leiab, et esineb ilmne õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumise oht, võib ta paluda komisjonil seda uurida, ja kui käesolevas määruses sätestatud tingimused on täidetud, algatada lõikes 2 osutatud menetluse.

Or. en

Muudatusettepanek 2639
Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks, kuid komisjon ei tee asjakohaseid makseid enne, kui õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus on täidetud.	5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks, kuid komisjon ei tee asjakohaseid makseid enne, kui õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus on täidetud. ***See ei mõjuta riiklike kavade piirkondlikke peatükke.***

Or. fr

Muudatusettepanek 2640
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks, kuid komisjon ***ei tee asjakohaseid makseid enne***, ***kui*** õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus on täidetud.	5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks, kuid komisjon ***peatab maksed lõikes 4 kindlaks määratud kogusumma ulatuses seni***, ***kuni demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus on

täidetud.

Or. en

Muudatusettepanek 2641
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi ***lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks***, kuid komisjon ei tee ***asjakohaseid*** makseid enne, kui õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus on täidetud.	5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee ***käesoleva määruse alusel asjaomasele liikmesriigile*** makseid enne, kui õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus on täidetud.

Or. en

Muudatusettepanek 2642
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et õigusriigi põhimõtte ***horisontaalse tingimuse rikkumine on kõrvaldatud***. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et ***rikkumine*** on ***täielikult kõrvaldatud***, ***teeb*** ta ***nõukogule ettepaneku*** lõikes 4 osutatud ***otsus kehtetuks tunnistada***. Kui komisjon ***leiab, et rikkumine on osaliselt kõrvaldatud, teeb ta nõukogule ettepaneku lõikes 4 osutatud otsust vastavalt muuta. Nõukogu võtab rakendusotsuse vastu nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.***	6. ***Asjaomane*** liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et ***demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtte ***horisontaalne tingimus on täidetud. Kui liikmesriigi suhtes võetakse õigusriigi tingimuslikkuse mehhanismi kohaseid meetmeid, võtab komisjon kõik asjakohased meetmed tagamaks, et selle liikmesriigi piirkondlikele ja kohalikele omavalitsustele jääb juurdepääs ELi rahalistele vahenditele***. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et ***demokraatia ja õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus*** on ***täidetud***, ***tunnistab*** ta lõikes 4 osutatud ***otsuse delegeeritud otsusega kehtetuks***. Kui

komisjon ***ei nõustu liikmesriigiga demokraatia ja õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täidetuks lugemise osas, teatab ta sellest liikmesriigile ja esitab oma hinnangu***.

Or. en

Muudatusettepanek 2643
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumine on kõrvaldatud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et rikkumine on täielikult kõrvaldatud, ***teeb*** ta ***nõukogule ettepaneku*** lõikes 4 osutatud ***otsus*** kehtetuks ***tunnistada***. Kui komisjon leiab, et rikkumine on osaliselt kõrvaldatud, ***teeb*** ta ***nõukogule ettepaneku*** lõikes 4 osutatud otsust ***vastavalt muuta. Nõukogu võtab rakendusotsuse vastu nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.***	6. Liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumine on kõrvaldatud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et rikkumine on täielikult kõrvaldatud, ***tunnistab*** ta lõikes 4 osutatud ***otsuse*** kehtetuks. Kui komisjon leiab, et rikkumine on osaliselt kõrvaldatud, ***muudab*** ta ***vastavalt*** lõikes 4 osutatud otsust.

Or. en

Muudatusettepanek 2644
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumine on kõrvaldatud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest.	6. ***Summasid, mille suhtes kohaldatakse käesoleva artikli lõikes 4 osutatud otsust, ei jaotata ümber asjaomase liikmesriigi partnerluskava muudele, olemasolevatele või uutele***

Kui komisjon leiab, et ***rikkumine on täielikult kõrvaldatud, teeb ta nõukogule ettepaneku lõikes 4 osutatud otsus kehtetuks tunnistada. Kui komisjon leiab, et rikkumine on osaliselt kõrvaldatud, teeb ta nõukogule ettepaneku lõikes 4 osutatud otsust vastavalt muuta. Nõukogu võtab rakendusotsuse vastu nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.***	***meetmetele ning komisjon ega liikmesriigid ei kanna neid üle muude eesmärkide täitmiseks ega muudele liidu vahenditele.***
	Asjaomane liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et ***on esitanud objektiivsed ja kontrollitavad tõendid selle kohta, et*** õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumine on kõrvaldatud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et ***õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus on täidetud, tunnistab ta lõikes 4 osutatud otsuse kehtetuks***.
	Or. en

Muudatusettepanek 2645
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta ***leiab***, et õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumine on kõrvaldatud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et rikkumine on täielikult kõrvaldatud, ***teeb*** ta ***nõukogule ettepaneku*** lõikes 4 osutatud otsus kehtetuks ***tunnistada***. ***Kui komisjon leiab, et rikkumine on osaliselt kõrvaldatud, teeb ta nõukogule ettepaneku lõikes 4 osutatud otsust vastavalt muuta***. ***Nõukogu võtab rakendusotsuse vastu nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist***.	6. Liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta ***on esitanud objektiivsed ja kontrollitavad tõendid selle kohta***, et õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumine on kõrvaldatud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et rikkumine on täielikult kõrvaldatud, ***võtab*** ta ***vastu delegeeritud õigusakti, millega tunnistatakse*** lõikes 4 osutatud otsus kehtetuks. ***Euroopa Parlament või nõukogu võivad delegeeritud õigusakti suhtes esitada vastuväiteid ühe kuu jooksul alates õigusakti teatavakstegemisest***. ***Kui Euroopa Parlament või nõukogu ei esita***

vastuväidet, siis delegeeritud õigusakt jõustub.

Or. en

Muudatusettepanek 2646
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud. ***Kui see on harta horisontaalse tingimuse rikkumise laadi, keerukust või süsteemset olemust arvesse võttes igati põhjendatud, võib komisjon seda ajavahemikku kuni ühe aasta võrra pikendada. Pikendamine peab põhinema objektiivsetel ja kontrollitavatel kriteeriumidel ning olema igakülgselt põhjendatud.***

Or. en

Muudatusettepanek 2647
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei

ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.	ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud***, või kaalub määruse (EL) 2020/2092 [tingimuslikkuse määrus] artikli 6 kohaldamist, eelkõige kohustuste suhtes***.

Or. en

Muudatusettepanek 2648
Joachim Streit

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega***, piirdudes sellega, mis on rangelt vajalik liidu eelarve ja liidu finantshuvide kaitsmiseks,*** või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.

Or. en

Muudatusettepanek 2649
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega ***või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid***, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.

Or. en

Muudatusettepanek 2650
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigi liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigi liidu rahalist toetust seoses asjaomaste kava konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [***maksimaalselt*** [ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.

Or. ro

Muudatusettepanek 2651
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste ***kava*** konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ***[[***ühe***]]*** aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest***]]*** kehtetuks tunnistatud.	7. Komisjon vähendab proportsionaalselt liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole ühe aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest kehtetuks tunnistatud.

Or. en

Muudatusettepanek 2652
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7a. Rahalisi vahendeid, mille maksmine on lõike 4 kohase otsuse alusel peatatud, ei taaskasutata / jaotata ümber partnerluskava muutmise kaudu ning liikmesriigid ei kanna neid üle muude eesmärkide täitmiseks ega muudele liidu vahenditele.

Or. en

Muudatusettepanek 2653
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti viivitamata igast lõigete 4 ja 6 kohaselt kavandatavast, vastuvõetud, muudetud või kehtetuks tunnistatud otsusest.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 2654
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti viivitamata igast lõigete 4 ja 6 kohaselt kavandatavast, vastuvõetud, muudetud või kehtetuks tunnistatud otsusest.	8. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti viivitamata igast lõigete 4 ja 6 kohaselt kavandatavast, vastuvõetud, muudetud või kehtetuks tunnistatud otsusest. ***Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu korrapäraselt kogu asjaomase liikmesriigiga toimunud teabe- ja kirjavahetusest, eelkõige käesoleva artikli lõigetes 1, 2, 3, 4, 6 ja 7***

nimetatust, ning esitab taotluse korral Euroopa Parlamendile ja nõukogule kõik teabe- ja kirjavahetuse dokumendid.

Or. en

Muudatusettepanek 2655
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti viivitamata igast lõigete 4 ja ***6*** kohaselt kavandatavast, vastuvõetud, muudetud või kehtetuks tunnistatud otsusest.	8. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ***ja nõukogu*** viivitamata igast lõigete 4***, 6*** ja *7* kohaselt kavandatavast, vastuvõetud, muudetud või kehtetuks tunnistatud otsusest. ***Esitatav teave peab hõlmama igakülgselt põhjendatud selgitust, aluseks olevat hinnangut ja kõiki asjakohaseid dokumente.***

Or. en

Muudatusettepanek 2656
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	***8a. Komisjon võtab [31. detsembriks 2027] vastu delegeeritud õigusakti, millega kehtestatakse käesoleva artikli rakendamise suunised, eelkõige seoses käesoleva artikli lõigetes 4, 6 ja 7 osutatud õigusaktide vastuvõtmise kriteeriumidega ning menetluse ja hindamisprotsessiga. Kriteeriumid peavad olema objektiivsed, läbipaistvad ja kontrollitavad ning teave ja tõendid peavad pärinema usaldusväärsetest allikatest ja tunnustatud institutsioonidelt või organisatsioonidelt. Komisjon jälgib nende kriteeriumide**

jätkuvat täitmist kogu partnerluskavade rakendamise ajal.

Or. en

Muudatusettepanek 2657
Hélder Sousa Silva

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Euroopa Parlament võib anda komisjonile teada juhtumitest, mille puhul ta leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida õigusriigi horisontaalset tingimust. Komisjon vaatab sellised juhtumid läbi ja võtab põhjendamatu viivituseta käesolevas artiklis ette nähtud asjakohased meetmed. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti nõuetekohaselt nende läbivaatamisest ja võetud meetmetest.

Or. en

Muudatusettepanek 2658
Gabriella Gerzsenyi, Kinga Kollár

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Asjaomasele liikmesriigile ette nähtud vahendid, mis jäävad tal saamata või vabastatakse kulukohustusest, peaksid jääma vahendite lõplikele saajatele, sealhulgas kohalikele ja piirkondlikele omavalitsustele kättesaadavaks artikli 15 lõikes 4 osutatud vahendite kaudu, mida rakendatakse eelarve otsese täitmise raames.

Or. en

Muudatusettepanek 2659
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Komisjon avaldab viivitamata käesoleva artikli lõigetes 4, 6 ja 7 osutatud õigusaktid.

Or. en

Muudatusettepanek 2660
Pascal Arimont, Wouter Beke

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 9a
	Partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtete järgimine
	1. Liikmesriigid järgivad partnerluskava ettevalmistamise, kavandamise, rakendamise ja järelevalve käigus käesoleva määruse artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtteid, tagades et otsused tehakse kodanikele võimalikult lähedal ja kohapõhisel viisil ning et pädevusi teostatakse kõige asjakohasemal territoriaalsel tasandil (partnerluse horisontaalne tingimus).
	Riiklike ja piirkondlike ametiasutuste vaheline partnerluskava järgsete kohustuste jaotus, mis hõlmab muu hulgas kavandamist, rakendamist, ettevalmistamist, järelevalvet, auditeerimist ja maksetaotlusi, kajastab pädevuste jaotust liikmesriigi institutsioonilises ja õigusraamistikus kooskõlas ELi lepingu artikli 4 lõikega 2.
	1a. Lõike 1 kohaldamisel ei loeta partnerluse horisontaalset tingimust täidetuks eelkõige järgmistel juhtudel:

(a) liikmesriik ei ole määranud asjaomast piirkondlikku või kohalikku ametiasutust piirkondliku või territoriaalse peatüki korraldusasutuseks vastavalt artikli 49 lõikele 1a või ei ole taganud, et määratud asutus on täitnud selles sätestatud kohustusi; või

(b) liikmesriik on partnerluskava piirkondliku või territoriaalse peatüki sisu oluliselt muutnud ilma asjaomase piirkondliku või kohaliku ametiasutuse sõnaselge kirjaliku nõusolekuta kooskõlas artikli 21 lõikega 2 või

(c) liikmesriik ei ole lisanud partnerluskavasse artikli 21 lõikes 2 osutatud allkirjastatud kinnitust või

(d) liikmesriik ei ole edastanud muutmistaotlust, mille on algatanud artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud asjaomane piirkondlik või kohalik korraldusasutus kooskõlas artikli 24 lõikega 1a või artikliga 24a, taotluses osutatud ajavahemiku jooksul; või

(e) liikmesriik ei ole lisanud partnerluskavasse artikli 21 lõike 2 kohast avaldust, kui piirkondliku või territoriaalse peatüki rahaliste eraldiste suhtes ei ole kokkuleppele jõutud, või on lisanud sellise avalduse ilma selles nõutud teavet esitamata.

2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida partnerluse horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni tähelepanekutele.

3. Asjaomane liikmesriik võib esitada oma tähelepanekud ja võimalikud parandusmeetmed, sealhulgas partnerluskava muudatused, kahe kuu jooksul pärast lõike 2 kohasest hinnangust teatamist.

4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et partnerluse horisontaalne tingimus ei ole täidetud, võtab komisjon kahe kuu jooksul alates lõikes 3 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu rakendusotsuse, milles määratakse kindlaks tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab. Selleks võetakse arvesse partnerluse horisontaalse tingimuse täitmata jätmise laadi, kestust, raskusastet ja ulatust.

5. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks, kuid komisjon ei tee asjakohaseid makseid enne, kui partnerluse horisontaalne tingimus on täidetud.

6. Liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et partnerluse horisontaalne tingimus on täidetud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et tingimus on täidetud, tunnistab ta lõikes 4 osutatud otsuse kehtetuks. Kui komisjon leiab, et tingimus on täidetud osaliselt, muudab ta asjakohaselt lõikes 4 osutatud otsust.

7. Komisjon vähendab liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomase partnerluskava konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.

8. Seoses vahenditega, mille kohta on tehtud lõikes 4 nimetatud otsus, ei muudeta partnerluskava ning liikmesriigid ei kanna neid vahendeid üle muude eesmärkide täitmiseks ega muudele liidu vahenditele.

9. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti viivitamata igast lõigete 4 ja 6 kohaselt kavandatavast, vastuvõetud, muudetud või kehtetuks tunnistatud otsusest. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu korrapäraselt kogu asjaomase

liikmesriigiga toimunud teabevahetusest, eelkõige käesoleva artikli lõigetes 1–4 ning 6 ja 7 nimetatust, ning esitab taotluse korral Euroopa Parlamendile ja nõukogule kõik asjaomast teabevahetust sisaldavad dokumendid.

Or. en

Muudatusettepanek 2661
Elsi Katainen, Ľubica Karvašová, Lucia Yar, Gerben-Jan Gerbrandy
fraktsiooni Renew nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 9a
	Partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtete järgimine
	1. Liikmesriigid järgivad partnerluskava ettevalmistamise, rakendamise ja järelevalve käigus käesoleva määruse artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtteid, tagades et otsused tehakse kodanikele võimalikult lähedal ja kohapõhisel viisil ning et pädevusi teostatakse kõige asjakohasemal territoriaalsel tasandil (partnerluse horisontaalne tingimus). Riiklike ja piirkondlike ametiasutuste vaheline partnerluskava järgsete kohustuste jaotus, mis hõlmab muu hulgas kavandamist, järelevalvet, auditeerimist ja maksetaotlusi, kajastab pädevuste jaotust liikmesriigi institutsioonilises ja õigusraamistikus kooskõlas ELi lepingu artikli 4 lõikega 2.
	2. Kui komisjon leiab, et liikmesriik ei täida või enam ei täida partnerluse horisontaalset tingimust, teavitab ta asjaomast liikmesriiki oma hinnangust, võttes arvesse asjakohast teavet, sealhulgas teavet, mille asjaomane liikmesriik on esitanud oma partnerluskavas vastusena komisjoni

tähelepanekutele.

3. Kui Euroopa Parlament leiab, et esineb ilmne partnerluse horisontaalse tingimuse rikkumise oht, võib ta paluda komisjonil seda uurida, ja kui käesolevas määruses sätestatud tingimused on täidetud, algatab komisjon lõikes 2 osutatud menetluse.

4. Asjaomane liikmesriik võib esitada oma tähelepanekud ja võimalikud parandusmeetmed, sealhulgas partnerluskava muudatused, kahe kuu jooksul pärast lõike 2 kohasest hinnangust teatamist.

5. Kui komisjon jõuab järeldusele, et partnerluse horisontaalne tingimus ei ole täidetud, võtab komisjon kahe kuu jooksul alates lõikes 3 osutatud liikmesriigi tähelepanekute saamisest vastu rakendusotsuse, milles määratakse kindlaks tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab. Selleks võetakse arvesse partnerluse horisontaalse tingimuse täitmata jätmise laadi, kestust, raskusastet ja ulatust.

6. Liikmesriik võib esitada maksetaotlusi lõikes 4 osutatud otsuses nimetatud konkreetsete meetmete jaoks, kuid komisjon ei tee asjakohaseid makseid enne, kui partnerluse horisontaalne tingimus on täidetud.

7. Summasid, mille suhtes kohaldatakse käesoleva artikli lõikes 4 osutatud otsust, ei jaotata ümber asjaomase liikmesriigi partnerluskava muudele, olemasolevatele või uutele meetmetele ning komisjon ega liikmesriigid ei kanna neid üle muude eesmärkide täitmiseks ega muudele liidu vahenditele.

8. Liikmesriik teavitab komisjoni niipea, kui ta leiab, et partnerluse horisontaalne tingimus on täidetud. Komisjon hindab seda teavet kahe kuu jooksul alates selle saamisest. Kui komisjon leiab, et tingimus on täidetud, tunnistab ta lõikes 4 osutatud otsuse kehtetuks.

9. Komisjon vähendab liikmesriigile eraldatavat liidu rahalist toetust seoses asjaomaste partnerluskava konkreetsete meetmetega või võtab laenutoetuse puhul laenulepingu kohaseid meetmeid, kui lõikes 4 osutatud otsust ei ole [[ühe] aasta jooksul alates selle vastuvõtmisest] kehtetuks tunnistatud.

10. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu viivitamata igast lõigete 4, 6 ja 7 kohaselt kavandatavast, vastuvõetud, muudetud või kehtetuks tunnistatud otsusest. Esitatav teave peab hõlmama igakülgselt põhjendatud selgitust, aluseks olevat hinnangut ja kõiki asjakohaseid dokumente. Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti ja nõukogu korrapäraselt kogu asjaomase liikmesriigiga toimunud teabe- ja kirjavahetusest seoses lõigetega 2, 3 ja 6.

11. Komisjon võtab [31. detsembriks 2027] vastu delegeeritud õigusakti, millega kehtestatakse käesoleva artikli rakendamise suunised, eelkõige seoses käesoleva artikli lõigetes 4, 6 ja 7 osutatud õigusaktide vastuvõtmise kriteeriumidega ning menetluse ja hindamisprotsessiga. Kriteeriumid peavad olema objektiivsed, läbipaistvad ja kontrollitavad ning teave ja tõendid peavad pärinema usaldusväärsetest allikatest ja tunnustatud institutsioonidelt või organisatsioonidelt. Komisjon jälgib nende kriteeriumide jätkuvat täitmist kogu partnerluskavade rakendamise ajal.

Or. en

Muudatusettepanek 2662
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 9a
	Partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtete järgimine
	1. Liikmesriigid järgivad partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtet kogu partnerluskava ettevalmistamise, rakendamise ja järelevalve ajal, nagu on sätestatud käesoleva määruse artiklis 6, tagades, et riiklike ja piirkondlike ametiasutuste kohustused ning artikli 6 lõike 1 punktides b ja c osutatud osalejate õigused kajastavad liikmesriigi institutsioonilist ja õigusraamistikku kooskõlas ELi lepingu artikli 4 lõikega 2.
	2. Kui komisjon leiab, et partnerluse põhimõtet ei ole täidetud või enam ei täideta, teavitab ta sellest asjaomast liikmesriiki, võttes arvesse kogu asjakohast teavet, sealhulgas liikmesriigi ja asjaomaste sidusrühmade esitatud teavet.
	3. Kui komisjon jõuab järeldusele, et partnerluse põhimõte ei ole täidetud, võtab ta vastu delegeeritud otsuse, milles määratakse kindlaks partnerluskava mõjutatud meetmed, võttes arvesse täitmata jätmise laadi, kestust, raskusastet ja ulatust. Mõjutatud meetmetega seotud maksetaotluste esitamist võib jätkata, kuid vastavad maksed peatatakse seniks, kuni partnerluse põhimõte on täidetud. Delegeeritud otsusega hõlmatud vahendeid ei tohi partnerluskava raames muuta, samuti ei tohi neid kanda üle muude eesmärkide täitmiseks ega muudele liidu vahenditele.
	4. Liikmesriik teavitab komisjoni, kui ta leiab, et tingimus on täidetud. Komisjon hindab seda teavet. Kui komisjon leiab, et tingimus on täidetud, tunnistab ta lõikes 3 osutatud otsuse delegeeritud otsusega kehtetuks. Kui komisjon ei nõustu liikmesriigiga põhimõtte täidetuks lugemise osas, teatab ta sellest

liikmesriigile ja esitab oma hinnangu.

Or. en

Muudatusettepanek 2663
Cristina Maestre, Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 9a
	Partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtete järgimine
	1. Liikmesriigid järgivad partnerluskava ettevalmistamise, rakendamise ja järelevalve käigus käesoleva määruse artiklis 6 sätestatud partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise põhimõtteid, tagades et otsused tehakse kodanikele võimalikult lähedal ja kohapõhisel viisil ning et pädevusi teostatakse kõige asjakohasemal territoriaalsel tasandil (partnerluse horisontaalne tingimus).
	Kui komisjon jõuab järeldusele, et partnerluse horisontaalne tingimus ei ole täidetud, võtab ta vastu rakendusotsuse, milles määratakse kindlaks tingimuste täitmata jätmine ning tuuakse välja partnerluskava konkreetsed meetmed, mida täitmata jätmine mõjutab.
	Artikli [9a] rakendamine ei mõjuta valitsemissektori üksuste kohustusi vahendite lõplike saajate või toetusesaajate ees, sealhulgas kohustust teha makseid käesoleva määruse alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 2664
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 9 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 9b
	Rahastamiskohustus vahendite lõplike saajate ja toetusesaajate ees
	1. Artikli 8 lõike 4, artikli 9 lõike 4, artikli 9a lõike 3, artikli 67 lõike 1 või artikli 68 lõike 1 kohase otsuse vastuvõtmine ei mõjuta liikmesriikide kohustust rakendada partnerluskava meetmeid, eelkõige kohustusi, mis neil on vahendite lõplike saajate või toetusesaajate ees, sealhulgas kohustust teha käesoleva määruse ja kohaldatavate valdkondlike või finantsreeglite alusel makseid. Seda kohustust ei kohaldata vahendite lõplike saajate või toetusesaajate suhtes, kelle käitumine põhjustas asjaomaste otsuste vastuvõtmise aluseks olevate horisontaalsete tingimuste, põhimõtete ja sätete täitmata jätmise, aitas sellele kaasa või hõlbustas seda.
	2. Kui maksed peatatakse vastavalt artiklitele 8, 9, 9a, 67 ja 68, jätkavad liikmesriigid täielikult ja ilma mahaarvamisteta maksete tegemist vahendite lõplikele saajatele või toetusesaajatele, asendades peatatud ELi rahalised vahendid riigieelarvest makstavate vahenditega, välja arvatud vahendite lõpliku saaja või toetusesaaja puhul, kelle tegevus põhjustas asjaomaste otsuste vastuvõtmise aluseks olevate horisontaalsete tingimuste, põhimõtete ja sätete täitmata jätmise, aitas sellele kaasa või hõlbustas seda.
	3. Kavade muutmisel pärast sellist peatamist ei anna komisjon positiivset hinnangut kavadele, millega vähendatakse peatatud maksete tõttu vahendite lõplike saajate või toetusesaajate rahastamist, et tagada prognoositavus ja õiglus.

Or. en